



گۆقاری ئەكادیمیای کوردی

٢٠٢٦

ژماره ٦٧ - ٢٠٢٦

گۆقاریکی زانستی و هەرزییە

سەرۆکی ئەكادیمیای کوردی و خاوەنی ئیمتیازی گۆقار

حەمەسەعید حەسەن

سەرنووسەر

پ. د. موحسین ئەحمەد عومەر

بەرپۆڵەبەری نووسین

د. پەخشان فەهمی فەرحو

دەستە ی پراویژکاران:

پ. د. میشیل لیزەنبیرگ

پ. د. مارتن فان برونسن

پ. د. جەلیلی جەلیل

پ. د. سەڵح ئاکین

پ. د. جەعفەر شیخوئیسلامی

پ. د. عەبدولپەرەحمان ئەداک

پ. د. هاشم ئەحمەدزادە

دەستە ی نووسەرەن:

پ. د. قەیس کاکل توفیق

پ. د. بەختیار سەجادی

پ. د. فەرهاد قادر کەریم

پ. ی. د. ئەحمەد موحەممەد مام عوسمان

پ. ی. د. عەبدولواحید ئیدریس شەریف

پ. ی. د. نەوزاد ئەحمەد ئەسوود

د. لەزگین عەبدولپەرەحمان ئەحمەد

گوڤاری ئەکادیمیای کوردی

گوڤاریکی زانستی وەرزییه، ئەکادیمیای کوردی دەری دەکات، بایەخ بە توێژینهوهی ڕەسەن و پیشکەوتوو لە بوارەکانی زمان، ئەدەب، دیرۆک، جوگرافیا، فۆلکلۆر، کۆمەڵناسی، فەلسەفە، زانستی کردەکی، توێژینهوهی بەراوردکارانە، نیوان بوارە زانستییهکان، فەرەهنگناسیی کوردی، کولتووری کوردی بەگشتی دەدات. گوڤاری ئەکادیمیای کوردی لە ڕیگەیی بڵاوکردنەوهی توێژینهوهی ڕەسەنەوه، بایەخیک زۆر بە کێشەیی زاراوەسازی لە ھەموو ئەو بوارانەدا دەدا. ئەم گوڤارە توێژینهوه بە زمانەکانی کوردی، عەرەبی و ئینگلیزی بڵاو دەکاتەوه. گوڤاری ئەکادیمیای کوردی، درێژەیی گوڤاری کۆپی زانیاری کوردییە کە پیشتر لە سەردەمی کۆپی زانیاری کوردیدا دەردەچوو، چەندان نووسەر و توێژەری پیشکەوتوو کورد کاریان تیدا دەکرد و بەرھەمی ڕەسەنیان تیدا بڵاودەکردەوه. ئەمڕۆش، ئەم گوڤارە، بە ھەمان پوانینی ڕەسەن و وردەکارانەوه، لە ڕیگەیی دەولەمەندکردن و پیشخستنی ئاستی توێژینهوهی زانستی لەو بوارانەدا، درێژە بە خزمەتی خۆی دەدات. گوڤاری ئەکادیمیای کوردی، خواست و ھیوای زۆری ھەیە، لە ئاییندەییەکی نزیکدا، گەشە بە بەرزکردنەوهی ئاستی زانستی و ئەکادیمی توێژینهوهی کوردی بەدات، بە تاییبەتی لە ڕووی نوانەسازی و ئامازەپیوی ئاستیکی ئەکادیمی جیھانی بەدەست بەینیت. ئامانجی ئەم گوڤارە، بڵاوکردنەوهی توێژینهوهی زانستی ڕەسەن و پیشکەوتوو، ژمارەیی یەکەمی گوڤاری ئەکادیمیای کوردی لە ساڵی ۲۰۰۲ دا بڵاو بووئەوه. گوڤاری ئەکادیمیای کوردی لەلایەن وەزارەتی خویندنی بالا و توێژینهوهی زانستی حکومەتی ھەریمی کوردستانەوه پەسەند کراوه و بۆ بەرزکردنەوهی پلەیی زانستی باوەرپیکراوه.

* ڕیکخەری کاروباری گوڤار: ئیمان نەجات ئاغۆک

* دیزاین: ھەریم عوسمان

* مالبەری گوڤاری ئەکادیمیای کوردی:

Web: journal.ka.gov.krd

* ئیمیل: journal@ka.gov.krd

* مۆبایل: 009647508375575



مجلة الاكاديمية الكوردية

العدد ٦٧ - ٢٠٢٦
مجلة علمية فصلية

(رئيس الاكاديمية الكوردية و صاحب الامتياز)
حه مه سه عيد حه سه ن

رئيس التحرير
أ. د. محسن احمد عمر

مدير التحرير
د. بخشان فهمی فرحو

هيئة المستشارين
أ. د. ميشيل ليزنبيرك
أ. د. مارتن فان برونسن
أ. د. جليل جليلي
أ. د. صالح اكين
أ. د. جعفر الشيخ لاسلامي
أ. د. عبدالرحمن اداك
أ. د. هاشم احمدزادة

هيئة التحرير
أ. د. قيس كاكل توفيق
أ. د. بختيار سجادي
أ. د. فرهاد قادر كريم
أ. م. د. احمد محمد مام عثمان
أ. م. د. عبدالواحد ادريس شريف
أ. م. د. نوزاد احمد اسود
د. لزيكين عبدالواحد احمد

مجلة الأكاديمية الكوردية

هذه مجلة علمية موسمية تصدر عن الأكاديمية الكوردية. تسلط الضوء على الأبحاث الأصلية والمتقدمة في مجالات اللغة والأدب والتاريخ والجغرافيا والفلكلور وعلم الاجتماع والفلسفة والعلوم التطبيقية، بالإضافة إلى الدراسات المقارنة والمتعددة التخصصات. تولى مجلة الأكاديمية الكوردية أهمية كبيرة لمسألة المصطلحات في جميع هذه المجالات، لا سيما من خلال نشر الأبحاث الأصلية. تنشر المجلة بحوثاً بالكوردية والعربية والإنجليزية. وهي امتداد لمجلة المجمع العلمي الكوردي، التي كانت تصدر سابقاً في إطار هذا المجمع. وقد ساهم فيها العديد من المؤلفين والباحثين الكورد المعروفين ونشروا أعمالاً أصيلة. تواصل هذه المجلة المهمة نفسها من خلال إثراء وتحسين مستوى البحث العلمي في جميع المجالات. يهدف مجلة الأكاديمية الكوردية إلى رفع المستوى العلمي والأكاديمي للبحث الكوردي في المستقبل القريب وتحقيق شهرة دولية من حيث الفهرسة. ولذلك، فإن هدف المجلة هو نشر بحوث علمية مبتكرة ومتقدمة للغاية. نشرت العدد الأول من المجلة في سنة ٢٠٠٢. مجلة الأكاديمية الكوردية معتمدة من قبل وزارة التعليم العالي والبحث العلمي في حكومة إقليم كوردستان ومعتترف بها للترقيات العلمية.

* منسق شؤون المجلة: ئيمان نهجات ئاغۆك

* اخراج الفني: ههريم عوسمان

* موقع مجلة الأكاديمية الكوردية:

Web: journal.ka.gov.krd

* البريد الإلكتروني: journal@ka.gov.krd

* موبايل: 009647508375575

کاريگه ريبيا سيمبولان ل سهر کريارين ترساندن و پشتراستکرنی (گوتارا سياسيا کوردی وهک نمونه)

پ. د. شيرزاد سه بری علی
پشکا زمانی کوردی، زانکویا دهوک
sherzad.ali@uod.ac

م. ی. ئەمەل جندی فه تاح
پشکا زمانی کوردی، زانکویا دهوک
20@gmail.com@amalfatah

پوخته

گوتارا سياسی ب تنی گريدایي فه گوهاستنا زانیاریان نینه، به لکو خزمه تا ئاڤا کرنا واتایي، ره واییکرنا دهسته لاتی و کارتیکرنی ل سهر راپا گشتی دکهت. گوتارا سياسی گه لکه جاران بکارهینانا ستراتیجیا زمانی ب خوه فه دگریت، کو تیدا که سایه تییین سیاسی ته کنیکین ره وانیژیی بین تاییهت و ئالاقین زمانی و سیمبولان بکاردهینن، داکو کاریگه ریبی ل سهر وهرگری بکن. ژ ئەڤی چه ندی، ئەڤ فه کولینه شوڤه کرنه کا ستراتیجی و میکانیزمین کاریگه ريبيا بکارهینانا سیمبولان ل سهر کريارين ترساندن و پشتراستکرنیه د ناف گوتارا سياسيا کوردیدا، ب تاییهت ل سهر گوتارین مه سعود بارزانی د ماوه یی د ناقبه را سالین (۲۰۲۳-۲۰۲۵) دا. فه کولین ب ریکا پشتبه ستنی ل سهر ریبازا وه سفی شیکاری و کريارين ئاخفتنی، شوڤه کرنه کا هویر بو گوتارین ده ستنیشانکری ئەنجام ددهت. ئەنجام دیاردکن کو ستراتیجیا ترساندن ب شیوه یه کی سهره کی ب ریکا گريدانا پویدانین نوکه ب سیمبولین تراجیدییین بیره وه ريبيا هه ڤیشک فه وه کو (ئەنفال و کیمیا باران... هتد) دهیته ئاڤا کرن، د هه مان دهمدا، پشتراستکرن ب ریکا بکارهینانا سیمبولین ئەرینی یین دیروکی وه کو (شوڤه شا ئەیلولی، پیکه ژیان، مه لا مسته فا بارزانی... هتد) دهیته ئاڤا کرن، داکو چیرۆکه کا نه ته وه یی یا خوه پراگری و هیڤی بی بهیز بئخیت. ل دوماهییی، فه کولین دیاردکته کو سیمبول د ئەڤی چارچوڤه ییدا ب تنی ئامرازین وه سفکرنی نینن، به لکو ئامرازین پراگماتیکی و ئەنجامده رین بهیزن بو ئاراسته کرنا جه ماوه ری و بهیزکرنا هه ژمونییا سياسی.

په یڤین سهره کی: گوتارا سياسی، سیمبول، ترساندن، پشتراستکرن، پراگماتیک.

پیشه کی

نافونیشانی فه کۆلینی: فه کۆلین ب نافونیشانی (کاریگه ریا سیمبۆلان ل سهر کریارین ترساندن و پشتراستکرنی، گوتارا سیاسییا کوردی وهک نمونه) هاتییه ئه نجامدان.

- گرنگییا فه کۆلینی: گرنگییا ئه وئ ژ هندی دهیت کو فه کۆلین ل سهر بکارهینان و کاریگه ریا سیمبۆلان بۆ دروستکرن کریارین ترس و پشتراستکرنی د گوتارا سیاسییا کوردیدا نه هاتییه ئه نجامدان، ههروهسا کا چاوا سیاسه تمه دار ب ریکا سیمبۆلان ئه فان ههردوو کریاران دنارزینیت دا بگه هیته ئارمانجین خوه بین سیاسی.

- ئارمانجا فه کۆلینی: ئارمانج ژئ ئه وه کا کیژ سیمبۆل کاریگه ریی ل سهر ههردوو کریارین ئاخفتنی (ترساندن، پشتراستکرن) د ناف گوتارا سیاسییا کوردی (گوتارین مهسعود بارزانی) دا دکهن، کاریگه ریا ئه وان سیمبۆلان چاوايه.

- پرسیارین فه کۆلینی: فه کۆلین ههولدهت بهرسقا ئه فان پرسیاران بدهت:

- ئه و سیمبۆلین بۆ دروستکرن کریارین ترساندن و پشتراستکرنی بهرانبه ترس و قهیرانان د گوتارا سیاسییا کوردیدا (گوتارین مهسعود بارزانی) هاتییه بکارهینان کیژکن؟

- گوتارا سیاسییا کوردی (گوتارین مهسعود بارزانی) چاوا سیمبۆلین رابردوی بۆ ئافاکرنا ههستین ترس و پشتراستکرنی بهرانبه سهردهمین نوکه و پاشه پوژئی بکاردهینیت؟

- گوتارا سیاسییا کوردی (گوتارین مهسعود بارزانی) ب چ میکانیزم سیمبۆلان بۆ بهیزکرن پهوايه تییا دهسته لاتا خوه بکاردهین و پشته قانییا خه لکی مسوگه ردکهن.

- وهرگری کورد ل دویف چ تشتی کارلیککرنی ل گه ل سیمبۆلان دکهت؟
- میتودا فه کۆلینی: فه کۆلین ل دویف ریبازا وهسفی شیکاری هاتییه ئه نجامدان. ئه ف فه کۆلینه د بیافی پراگماتیک و شرۆفه کرنا گوتارا سیاسییا ده کو تیدا پشت ب تیورا کریارین ئاخفتنی و زانستی هیماناسیی هاتییه بهستن بۆ دیارکرن کاریگه ریا سیمبۆلان د ناف دهقی سیاسییدا.

- که رهسته و سنۆری فه کۆلینی: که رهسته یی فه کۆلینی پیکهاتییه ژ گوتارین (مهسعود بارزانی) د ناقبه را ۲۰۲۳-۲۰۲۵ دا، ئه ف ساله هاتییه وهرگرتن کو گوتارین سهردهمی نوکه ب خوه فه دگریت. دیسان فه کۆلین ب شیوه زاری به هدینی هاتییه نقیسن. هه ژئ گۆتیییه کو که رهسته یی فه کۆلینی پیکدهیت ژ (۱۰) گوتارین دهستنی شانگری بین مهسعود بارزانی د ناقبه را سالین ۲۰۲۳-۲۰۲۵ دا هاتییه ههلبژارتن ژ بهرکو زیده ترین سیمبۆل تیدا بهرچا ف دبن و خزمه تا ئارمانجا فه کۆلینی دکهن و ب تنی ئه ف هژماره هاتییه وهرگرتن داکو فه کۆلین زیده تر به رفره نه بیت. ئه ف ماوه یه ژ بهر ههستیاری و هه بوونا گوهورینین سیاسی بین گرنگ هاتییه وهرگرتن، داکو ب ریکا شرۆفه کرنا ئه وان گوتاران ئه نجامین راسته قینه بین سیاسی د ئه فی سهردهمیدا د چارچۆفه یی سیمبۆلین پشتراستکرن و ترساندنیدا بهین فه کۆلین.

فه کۆلینین پیشتراستکرن: فه کۆله رین کورد بزاف کرینه فه کۆلینین گرنگ سه بارهت سیمبۆل و بابه تین جوداین گوتارا سیاسی پیشکیشبکهن، ههلبهت ئه ف بزافین ئه وان ژئ جهی ریزینه، به لی ده رکه فتنه ئه فی فه کۆلینی ژ ئه نجامی قالا هییه کئ د بواری پیکه گریدانا سیمبۆلان ل گه ل کریارین ئاخفتنی د ناف گوتارا سیاسییا کوردیدا ب رهنگه کئ گشتی و

بزاف هاتینه كرن بۆ ئىكهم جار كو كریارین ئاخفتنی (ترساندن و پشتراستكرن) ل ژیر كاریگه ریا سیمبولان د ناڤ گوتارا سیاسیا كوردیدا بهیته كرن. ههر چهنده هندك بزاف و هولین دی ژ لاین فهكوله رین كوردفه هاتینه هافیتن بۆ بابته تین نیزیكى ئەفی، بهلی ئەف بابته رهسەن و جودایه ژ ئەوان فهكولینین بهری.

- ناڤه پۆكا فهكولین: فهكولین ژبلی پیشه كی و ئەنجامان ژ دوو پشكان پیکه هیت. د پشكا ئیکیدا بهحسی ئەفان سه ره بابته تان (گوتار، گوتارا سیاسی، هیماناسی، زاراف و تیگه هی سیمبولی، هیمما و سیمبول، گرنگیا سیمبولی، سیمبولین سیاسی، جورین سیمبولین سیاسی، ئەركین سیمبولین سیاسی، سیمبول و كاریگه ریا ئەوان، سیمبول و پراگماتیک) هاتیه كرن. د پشكا دوویدا - كو پراكتیکیه - ئەف سه ره بابته (كاریگه ریا سیمبولان ل سه ر کریارا ترساندن، كاریگه ریا سیمبولان ل سه ر کریارا پشتراستكرن) هاتینه بهحسكرن.

١- گوتار، هیماناسی و سیمبول

١.١. گوتار (Discourse)

گوتار زمان ب تنی نینه، بهلكو ((سیسته مه كه ژ زمان و پراكتیکان پیکهاتیه كو راستیا جفاکی بۆ مرؤفان دروستدكته)) (Neumann, 2008: 61). ((گوتار جفاکی ئافادكته، ههروهسا ژ لاین جفاکیفه ژى دهیته ئافاكرن)) (Blommaert & Bulcaen, 2000: 448). ئانكو گوتار وهكو هیزه كا چالاک و دینامیکی دهردكتهیت، ب شیوهیه كی چه لهنگ ناسنامهیان، په یوه ندیبین جفاکی و هه تاكو راستیا جفاکی ژى ئافادكته.

گرنگیا گوتاری د ئەوی چه ندیدایه كو ئەو ب تنی تستان وهسفاكته، بهلكو کریاران ئەنجامدهت

گوتارین مهسعود بارزانی ب رهنگه كی تایبته بوو. ههروهسا ئەف بابته وهكو كاریگه ریا سیمبولان ل سه ر کریارین ترساندن و پشتراستكرن د گوتارا سیاسیا كوردیدا پیشتراستكرن هاتیه فهكولین. چه ندین نامه یین ئەكادیمی ل سه ر کریارین ئاخفتنی ب شیوهیه كی گشتی هاتینه نفیسین، بهلی چ ژ ئەوان په یوه ندی ب گوتارا سیاسیفه نه بوون، بۆ نمونه (قهیس كاكل توفیق) ل سالا ١٩٩٥ ئی نامهیه كا ماسته ری ل سه ر (جوره كانی رسته و تیوری كرده قسه ییه كان) نفیسیه، (ناز ئەكرهم سه عید) ل سالا ٢٠١٣ ئی نامهیه كا ماسته ری ل سه ر (كرده قسه ییه كان هیوركردنه وه له دهربریندا) نفیسیه. دیسان فهكوله ران ل سه ر کریارین جودایین ئاخفتنی د ناڤ گوتارا سیاسیدا نفیسیه بۆ نمونه (قهیس كاكل توفیق و چیا عه لی مسته فا) فهكولینه ك ل سالا ٢٠٢١ ئی ب ناڤونیشانی (توندی و نیانی له گوتاری سیاسیدا - ههلبژاردنی په ره مانى كوردستان به نمونه) بزافكرینه كو كریارین توندی و نیانیی د ناڤ گوتارا سیاسیدا دهستنیشانبكه ن.

ژ لایه كی دیفه چه ندین فهكولین ل سه ر بابته تین جودایین سیمبولی هاتینه نفیسین، بهلی پتیریا ئەوان د بواری ئەده بیاتیدانه بۆ نمونه (عیماد وهیسی) و (ئه رشه د حیتو و عه بدوللا ئاكرین) بهحسی سیمبولان د ناڤ هۆزانیدا كرینه. زیده باری هه بوونا ئەفان فهكولینان، بابته تی ئەفی فهكولینی پیشتراستكرن هاتیه باسكرن و ئەفه كاره كی نوی و ره سه نه د ئەفی بواریدا. جوداهیا ئەفی فهكولینی د چه ندین خالاندا دیار دبیت؛ كه ره سه ته یی فهكولینی كو تایبته به گوتارین مهسعود بارزانیفه، ههروهسا جه ختكرن ل سه ر سیمبولان، زیده باری پاره ستیان ل سه ر هه ردوو كریارین ئاخفتنی (ترساندن و پشتراستكرن). هه ژى گوتنیه كو د ئەفی فهكولینیدا

خوه ل سەر رهوانیژیی دکهت، ژبه رکو کاریگه ریا ئهوی یا سۆزدارای بو گرنگیا رهوشه نیبری د بورینا دیروکا مروفایه تییدا دزقریت. ههروهسا گوتارا سیاسی یا دریزه و په یف و رسته دهینه دووباره کرن ب مه ره ما هندئ کو هزره کا دیارکری ل دهف گوهداری دیاربه کهت)) (عه لی ۲۰۲۰: ۳۲۰).

هر ژ که فندا زاراقی ((گوتارا سیاسی یه کسان بوو ب زاراقی رهوانیژیییه، ئیک ژ بکارهینانین ره سه ن یین ئه فی زاراقی وه سفکرنا شیوه یین پارزیکرنی یین دیارکرینه د ناف گروپین سیاسیدا. سروشتی سه ره کیی گوتارا سیاسی فه کولینا پیرابوونین گوتاری و ئه رگومینتییه، ههروهسا ده ستیشانکرنا ناسنامه و کاریگه ریین ئه وی یین پارزیکرن)) (Connolly, 1993: 12-14) واته، گوتارا سیاسی د بنه رهدا، هونه ری ستراتیجیی باوه ری پی هینانییه کو تیدا زمان بو دارشتنا ئه رگومینتان و ئافراندنا ناسنامه یان ب شیوه یه کی کاریگه ره دهیته بکارهینان.

د ئه فان سالین دوماهییدا (زمانان گرنگیی ب شروقه کرنا گوتاری وه کو بکارهینان زمان یان په یوه ندیا ئه وی ب زانستین دی یین جفاکی، دهروونی، سیاسی، دیپلوماسی، داتا و شیوازی ده برین و چاوانیا راپه پاندنا کریاره کی ب ریکا بکارهینان په یف و ئاخفتنی دهن)) (حاجی و محیدین، ۲۰۲۲: ۱۱-۱۲).

زمان ((د بیافی سیاسه تیدا گه له ک جارن ژ واتایا ئاشکه رایا خوه به ره ف واتایه کا دی دچیت، ئه ف رهوشه ژی ئه وی چه ندی دخوازیت کو هه می ده مان زمانه کی ئاشکه را نه هیته بکارهینان، به لکو هنده ک جارن ب رهنگه کی نه ئاشکه را بزاقین پارزیکرنا جه ماوه ری دهینه کرن)) (عه لی ۲۰۲۴: ۲۸-۲۹). واته، گوتارا سیاسی ئامرازه کی ستراتیجییه بو پارزیکرنا

و جیهانی ریکدئخیت. ((گوتار کریاره کا جفاکییه و خه لک زمانی بو ئه نجامدانا کریاران وه کو نیشاندانا خوه ب رهنگه کی ئه رینی بکاردهین)) (Gill 2000: 175). ژ ئه فی روانگه می، کونترۆلکرن و بکارهینانا ئه وی دبته ئه گه ری دیارکرنا ئه وی چه ندی کا چ کریاره ک شیانداره و قه بویلکرییه و چ بوچوونه ک د ناف جفاکیا دهسته ه لاتدار و به ره ب لاف دبته.

(فان دایک) دیارده کهت کو گوتار ((پیکهاته یین دهق و ئاخفتنییه کو رهوشا گه هاندنی کارتیکرنی لی دکهت)) (Van Dijk, 2008: 1) کارتیکرنا گوتاری ب رهنگه کی دیار د په یوه ندی یین دهسته ه لاتیدا ده رده که فیت. ((شروقه کرنا ئه وی یا ره خنه گرانه هه ولددهت په یوه ندی یین نه دیار یین زالبوون، جوداکاری، دهسته ه لات و کونترۆلی ئاشکرابه کهت، ئه وی د زمانیدا خوه فه دشیرن)) (Blommaert & Bulcaen, 2000: 448). گوتار دشیت ببیته ئامرازه ک بو به یزکرنا هه ژمونی، ره وایه تییه بده ته هنده ک بیروکه و پراکتیکان، د هه مان ده ما هنده کین دی بیده نگبه کهت. له ورا تیگه هشتنا گوتاری کلیلا تیگه هشتنا ئه وی چه ندییه کا چاوا واتاین جفاکی دهینه دروستکرن، چاوا دهسته ه لات دهیته پراکتیککرن.

۲.۱. گوتارا سیاسی (Political Discourse)

گوتارا سیاسی ب تنی ئاخفتنه کا ئاسایی نینه، به لکو پیکهاته یه کی رهوانیژی یی ب مه به ست و هوشیاری هاتییه دارشتن کو تیدا هه ر ئامرازه کی زمانی ئارمانجه کا ستراتیجی پیکدهینیت. ((پیکهاته یا گوتارا سیاسی یا تیوری پیکفه گریدییه، ژ ئایدیۆلۆجییه کا دیارکری هاتییه وه رگرتن و زمانی ئه وی د بنه رهدا به ره ف هزرکرنه کا ئه ری نیقه دچیت. ههروهسا ئه و ب راده یه کی به رچا ف پشتبه ستنا

و پیکهاتەیین واتایی یین کویر پیشکیشدکەت. ب واتایەکا دی، ئەو چارچۆڤەیی شروڤەکرنی یی بنەرەتی بۆ خواندنا ئەوان ئەرک، مەبەست و ئاراستەیین ڤەشارتییین د ناڤ گوتار و کریارین مروفیدا هەین، دابیندکەت.

((ڤیردیناند دو سۆسور دیاردکەت کو هیماناسی ئەو زانستە یی ب شیوەیهکی گشتی ڤەکۆلینی ل هیمایان دکەت و زمانڤانییی^(٢) ب ئیک ژ لڤین هیماناسییی ددانیت و ئاریشەیا زمانڤانییی د بنەرەتدا ئاریشەیهکا هیماناسییه، هۆسا ئەوان ب تتی ئاریشەیا زمانڤانییی دیارنەکرییه، بەلکو ئەگەر ئەم رپۆرەسم و دابونەریتان...هتد وەکو هیمال بەرچاڤ وەربرگین، ئەم دئ وەسا هزرکەین کو ئەڤ راستییه دئ ب شیوەیهکی جودا دیاریت و مروف دئ هەستپیکەت کو ئەو پیدڤی ب ریکخستن و ڤاڤەکرنا ئەوان هیمایان ب ریکا یاسایی ئەڤی زانستی هەیه)) (یاکوبسون ٢٠٠٢: ٤٩).

ئانکو ((ئەرکی ئاسایییی زمانڤانییی ئەو، گرنگییا بنەرەتیا تیگەهی ڤەیوەندیکرنی د زانستین جڤاکیا دئازرینیت، ساپیر دبیژیت: هەر کەلتۆرەک و هەر ڤەفتارەکا جڤاکی ڤەیوەندیکرنەکی ب خوەڤەدگریت، چ ب واتایەکا ئاشکەرا یان ڤەشارتی بییت. زمان ئەو شیوازه ئەوی ژ هەمیان پتر دەربرینی ژ ڤەفتارین ڤەیوەندیکرنی دکەت، بەلی گرنگییا ریک و سیستەمین دی یین ڤەیوەندیکرنی و پیکڤەگریدانین ئەوی یین هەمەجۆر ب ڤەیوەندیکرنی زارەکیڤە ل بەرچاڤ وەرگریت)) (ژیدەری بەری، ٢٠٠٢: ٥٩-٦١). واتە، ڤەیوەندیکرن ل ئەڤیری ب تتی ب زمانی زارەکی نینه، بەلکو هەمی سیستەمین ڤەیوەندیکرنی ڤەدگریت.

جەماوهری و ڤەوایهتیدان ب بریارین سیاسییین گرنگ، بییکو راستییا ئەوان یا تەمام و کاریگەرییین ئەوان یین راستەقینە بهینه ئاشکراکرن.

٣.١. هیماناسی (Semiotics)

هیماناسی^(١) ((ئەو زانستە یی کو دیاردکەت کا هیمال ژ چ دروستبوییه و ل دویڤ چ یاسا کاردکەن. زمانڤانی ب تتی پشکەکە ژ هیماناسییی. ئەو یاسایی کو هیماناسی ڤەیدادکەت، دشین د بیایڤی زمانڤانییی ژیدا بهینه بکارهینان. هەر وەسا ئەو هیمایی ژ ئیک جودا د بیایڤین جودادا دیاردکەت و ڤەکۆلینان ل سەر ئەجامدەت)) (عەبدوللا ٢٠١٨: ٦٤). کەواتە هیماناسی چارچۆڤەیهکی شروڤەکرنی یی بەرفرەه و بنەرەتییه، زمانی ژ ڤکەها ئەوی یا تاییەت دەر دئیخیت و وەکو پشکەک ژ تۆرەکا مەزنتر یا واتایان د جڤاکیا نیشانددەت.

هیماناسی زانستی هیمایی گشتییه. ئەو ((ڤەکۆلینی ل سەر ئەوان هیمایان دکەت، ئەوی بۆ لیکتیگەهشتنی دهنه بکارهینان. د زمانڤانییدا هیمایی زمانی بنەرەتن و د ناڤ هیمایی ڤەیوەندیکرنیدا ل ریزا ئیک دهنه. ب دیتنا ڤەیلەسۆڤان ئەڤ زانستە هەمی هیمایی ڤەیوەندیکرنی ب خوەڤەدگریت)) (أفیتش، ٢٠٠٠: ٣٥١). هیمال ((ب شیوەیهکی گشتی گرنگیی ب ڤەکۆلینا سیستەمین هیمال و نیشانەیان و ڤەیوەندییا ئەوان ب جیهانا تشتان و سیستەمین هزرکرنیڤە ددەت ژ پیکهاتەت دیارکرن سیستەمین واتایی ئەوی گوتار و چالاکییین مروفایەتییی ب خوەڤەدگرن، ئەوژی د ئەڤان هەر سی ڤەگەزاندان پیکهاتییه، واتا، ئەرک، مەبەست)) (محمد ٢٠٢٢: ٣٨٣)، هیماناسی ب تتی ل سەر ئاستی سەرڤەیییی هیمایان نامینیت، بەلکو کلیلا تیگەهشتنا ئەوان سیستەم

ئایه تا چلوئیکینی ژسورەتا (آل عمران): ((قال رب اجعل لی آیه قال آیتک ألا تکلم الناس ثلاثة أيام إلا رمزا)) (آل عمران، ٤١).

د زمانی کوردیدا گەلەک زاراف بەرانبەر سیمبۆلی بکارهاتینه وەکو (هیمما، رەمز، سیمبۆل و چەقەنگ). ((عەلاددین سەجادی لە کتییی (نرخشناسی) دا جگە لە (رەمز و چەقەنگ) وشەیهکی تر سەرباردهخات، (کە گۆشەیه)) (حسین ٢٠٢٢: ٧).

١-٥. هیمما و سیمبۆل (Sign and Symbol)

ل قوناغین دەستپیککی بین پیشقەچوونا مروۆقی، هیمما و نیشانه زمانی مروۆقیهتیبی بوون، پاشی سیمبۆل هاته پیش، دا دیاربکەت کو رەهەندین هۆنەریین زمانی بین پیگەهشتین، سروشتی سیمبۆلان بوونە ئەگەر جوداهییی د ناقبەرا هیمما و سیمبۆلیدا بهیته کرن. دەروونناسی ناقدری سویسری کارل گوستاف یونگی ((جوداهییی د ناقبەرا هیمما و سیمبۆلیدا دکەت، وەسا هزر دکەت کو سیمبۆل ئەو دەربڕینه، ئەوا ئەم هەلدبژیرین و هەردەم ئەو دەربڕینه دبیتە باشترین وەسف و پیکهاته بو راستیهکا تا رادهیهکی نەدیار، راستیهکا ئەم هەست ب هەبوونا ئەوئ دکەین)) (عاطف ١٩٧٨: ٢٠).

وەسا دیاردبیت، ((سیمبۆل دەف یونگی نەشیتە ببيتە کۆپی و هەقشێوەیا راستیی، هەروەسا نابیتە هەقەبەر بو تشتین دیارکری و تشتان کورت ناکەت، بەلکو چەندین واتایان د ناڤ خوەدا هەلدگریت و دبیزنی هەلگری واتایان و ئەقە دبیتە ئەگەری جودا کرنا سیمبۆلی ژ هیمایی)) (لمفون، ١٩٨٤: ١١٣). ژ گرنگری تاییه تەمەندیین سیمبۆلی ((ئاماژە کرن (ئیحاء)، هەلچون، ئاشۆپ، هەستپیکرن، دەوروبەر)) (ه کلب ١٩٩٧: ٦٩).

١-٤. زاراف و تیگەهی سیمبۆلی (The Term and Concept of Symbol)

سیمبۆلان جەهکی دیرین د ناڤ زانستین مروۆقیهتی و سروشتیدا هەیه. هەر ژ کەقندا مروۆقان شیاینه خوە ب سیمبۆلان چارچۆقه بکەن، ب ریکا ئەوان پەیوەندی و واتایین جودا پەیدا کرینه، مروۆقان بو بەر دەوامییا ژیان و گەهاندنا پەيامین خوە، سیمبۆلین خوە د ناڤ کەلتوری جفاکیی خوەدا دروست کرینه. سیمبۆل ژ ئەوان بابەتانه، ئەوین مەیدانهکا بەرفرەه ژ ئالۆزی و جوداهییان داگیر کړین.

دەمی ل دویقچوونا زاراف و تیگەهی سیمبۆلی دەیتە کرن، دەیتە دیتن کو ژ لای هەر نەتەوهیهکیفە ب گەلەک شیوه و واتایین جودا هاتییه دارشتن. د زمانی ئینگلیزییدا زاراقهیی (Symbol) هاتییه بکارهینان، ((ئەڤ زاراقە د بنەردا ژ کاری یونانی (Symballein) هاتییه وەرگرتن، ب واتایا "کۆمکر، پیکهههاتیین" دەیت، چ کۆمکرنا تشتین ماددی یان نەماددی بن. ناڤی ئەوئ (Symbolon) ه، ب واتایا "نیشان، هیمما، دروشم، سیمبۆل" دەیت، چ تشتەکی زیندی یان نەزیندی بیت، دەیتە بکارهینان داکو نوینەری یان دەربڕینی ژ تشتەکی دی بکەت)) (Cuddon 1999: 884).

د زمانی عەرەبیدا پەیقا "الرمز" بەرانبەر سیمبۆلی هاتییه بکارهینان. د فەرەنگا "لسان العرب" دا ب ئەڤی رەنگی هاتییه پیناسە کرن، ((لڤینهکا بیدەنگا ئەزمانییه، ب شیوازەکی کپ، ب ریکا لڤاندنا لیڤان، بی هیچ دەنگەکی، دبیزن سیمبۆل ئاماژەیهکا ب ریکا لیڤ و چاڤ و بری و دەڤی دەیتە گەهاندن)) (ابن منظور الافریقی، ١٩٩٧: ٣٥٦). زانایین عەرەب و هەمی فەرەهنگین عەرەبی پشتبەستن ب ئەڤی پیناسەیی کرییه، بەلگەیی ئەوان بو پیناسەیین ئەوان

کو سیمبول ژ سنۆرین هیمای تیدپه ریت و یا پرکریه ب واتایان و ههردهم ئاماژهی ب تشتهکی دی ددهت، ل ئەڤیژی ئەم دشین واتا و پیکهاتهیا سیمبولی راقه بکهین ب ریکا واتایا ئەوی یا ئیکسه، ئەوا ههلدگریته)) (ریکور، ٢٠٠٦: ٨٣).

سیمبول ((پرکریه ب واتایان و چه ندين ئەرکین گرنگ ئەجامدهت و یا ژ هه میان گرنگر ئەوه، ئالاقن بۆ ده برینا هزر و تیگه هان)) (Langer 1954: 231)، واته سیمبول ژ واتاین حه رفیبین هیمای تیدپه ریت و کهس نه شیت ب دروستی ل واتا و ده لاله تین ئەوی بگه هیت ئەگه ر ل سه ر هنده ک واتا و ده لاله تین سه ربار نه راوه ستیت، چونکی سیمبول هیمایین خودان ره هه ندين سه ربارن، بۆ نمونه ” کوترا سپی ” واتایا ئەوی یا ئیکی بالنده یه، ئەڤه دبیته هیمای، چونکی دال و مه دلولی ئیکی پیکه هینیت، به لی ل ده می واتایا دووی مه به ست بیت کو ئاشتییه، ئەڤه دی دبیته سیمبول؛ ئانکو واتایا دووی دبیته سیمبول و پشتبه ستنی ب هیمای دکه ت و نه به روڤاژی.

١.٦. گرنگییا سیمبولان ((The Importance of Symbols

سیمبول پیکهاته یه کا بنه ره تییه د پرۆسه یا دروستکرنا واتاییدا، چونکی ((مروڤ ب ریکا ئەوان هه ست ب جیهان ل ده ردۆرا خوه دکه ت و تیدگه هیت. گرنگییا ئەوی ژ گریدانا ئەوی ب شاره زاییا مروڤیڤه دهیت)) (محمد، ٢٠٢٢: ٣٩٩). ههروه سا ((سیمبول واتای دده ته هزرکرنی و هزرکرن ژ واتای ده ستپیدکته، ب ئەڤی رهنگی، هه ر تشته کی بهیته گوتن نهییه کی هه لدگریته کو پیدڤی ب هزرکرنی هه یه)) (ریکور، ٢٠٠٥: ٣٤٠). شیانا دروستکرنا سیمبولان مروڤی ژ گیانه وه رین دی جودادکته.

جوداهی د ناقه را هیمای و سیمبولیدا ل دهڤ دو سو سور ده ستپیکر، هیمای ل دهڤ ئەوی ب شیوه یه کی گشتی ((په یوه ندییه که د ناقه را هزره کی (تیگه هه کی) کو دبیزنی مه دلول و وینه یه کی ده نگیدا (فۆرم) کو دبیزنی دال، وه کو په یڤا ”دار” بریتییه ژ دهنگه کی گریدای تیگه هه کی دیارکری)) (سوسیر، ١٩٨٥: ٨٥). ههروه سا ((په یوه ندییا د ناقه را دال و مه دلولیدا په یوه ندییه کا خوه بخوه ییه، د به رانه ردا سیمبول ئاماژه یی ب جو ره کی تایبه ت ژ هیمایان دده ت و په یوه ندییا د ناقه را دال و مه دلولی ئەویدا یا خوه بخوه یی نینه، چونکی یا قالا نینه، به لکو گریدانه کا سروشتی یان په یوه ندییه کا پیدڤی و ئیکسه ر د ناقه را دال و مه دلولی ئەویدا هه یه بۆ نمونه سیمبولی دادپه روه ریبی کو ”ته رازی” هه ئەم نه شین ژ به رخوه ب سیمبوله کی دی وه کو ”ئۆتومبیل” بگوهورین، هۆسا سیمبول بوویه هه لگری واتیه کی یان ده لاله ته کی یان ته خمینه کی د ناف ناخی خوه دا)) (ژیدهری به ری: ٨٥: ٨٧).

واته هیمایین زمانی د یه که یه کا دووانه ییدا به رته نگرییه، ئەوژی دال و مه دلولن، به لی پیرس ژ ئەڤی چه ندی تیدپه ریت و هه ولدا هزره کا به روڤاژی و جودا بدهت، وه سا هزرکر کو (هیمای ژ سی پیکهاته یان پیکه هیت ئەوژی دال، مه دلول، بابه تن، ههروه سا دابه شکرنا سیانی یا تایبه ت ب بابه تیڤه، ب نافوده نگترین دابه شکره، ئەوا جو رین هیمایان ده ستنیشاندکته، ل دویڤ جو ری په یوه ندییا د ناقه را دالی و بابه تیدا سی جو رین هیمایان دهیته ده ستنیشانکرن ئەوژی ئایکون، ئیندی کس، سیمبولن)) (حمادوی ١٩٩٧: ٨٥-٨٦)

سیمبول جو ره کی تایبه تن ژ هیمایان ((هه می سیمبول هیمانه، به لی هه می هیمای سیمبول نین، ئەو تشتی سیمبولی ژ هیمای جودادکته ئەوه

ئەبستراکت وەکو "ئازادی" بەرجهسته دکهن)) (حاتم، ۱۹۸۹: ۱۹۵). سیمبۆل ((دشین زمانی بن وەکو "دروشم" و "گۆتن" یان نەزمانی وەکو ئالا، موزیک، وینە....هتد)) (Cohen 1969: 220) بۆ نمونە "ئالایی کوردستانی" کو ئەو ب تنی جھگری نافی وەلاتەکی نینە، بەلکو سیمبۆلەکه دیروک، قوربانیدان و شانازییا نەتەوہیەکی د نافی خواہا کۆمدکەت و ب ئەفی رەنگی شارەزایی و ھەستین مروفی ئاقادکەت. رەنگی سۆر خوینا شەھیدان و قوربانیدانی بۆ ئازادیی نیشانددەت، رەنگی سپی ھیقیا ئاشتی و ئارامییە، رەنگی کەسک ژی سروشت و جوانیا کوردستانی. ل نافی راستی، ھەتاڤا زەر ب ۲۱ تیشکین خواڤە ب تنی ئامازەیی ب پۆژەکا نوی ناکەت، بەلکو ئیکسەر گریدیایی پۆژا ۲۱ ئادارییە، جەژنا نەورۆز و سەرسالا کوردییە. ب ئەفی رەنگی، ئالا دبیتە نەخشەیک کو ژیا نا جفاکی ریکدئخیت و مروفی دئخیتە د ھزرکرنەکا کویردا دەربارەوی تیگەھین نیشتمان و ناسنامە کو ئەڤە گرنگیا ئەوی یا بنەرتی وەکو ئامرازەکی ئافراندنا واتایی دیاردکەت.

سیمبۆل (شیوازەکی ھونەرییە و ریکەکە بۆ ڤاگەھاندن و دەربرینی کو دوو دەلالەتان ب خواڤە دگریت، ئیک ژ ئەوان ئاشکەرا و ڤوھنە و ئەوا دی ڤەشارتی و مژدارە و گریدیایی ب ئەوی مەرەمیڤە یا کو مەبەستە بەیتە گەھاندن)) (حمەغریب ۲۰۲۴: ۲۰). ھیزا راستەقینە یا سیمبۆلی د ئەوی شیانیادیە کو تیکستەکی واتایی دووئالی دروستدکەت؛ ئالییی ئیکی ئاشکەرا و ئیکسەرە، بەلی ئالییی دووی یی ڤەشارتی ھەلگری ڤەھەندەکی ھەست، سۆز و بەایی جفاکی یی ھەڤبەشە کو ب ریکین دی ب زەحمەت دەینە ڤەگواستن.

سیمبۆل ((ئەرکین بنەرتی دگیرن وەکو تیگەھشتنا ڤەوہندیان، دەربرینا ھەست و ھزران، پاراستنا میراتی کەلتوری، پیشڤەبرنا شارستانیەتی. لەوڤا، سیمبۆل ڤالدرەکی سەرەکییە بۆ ھەمی چالاکیین مروفی و خودان بەایەکی ئەرکیی مەزنە)) (محمد ۲۰۲۲: ۴۳۵-۴۳۶).

سیمبۆل وەکو نەخشەیی ریکییە بۆ ریکخستنا ژیا نا جفاکی و سیاسییا ئالۆز. ((ئەو بۆ تشتان ب تنی جھگر نین، بەلکو ئامرازن بۆ تیگەھشتن و دەربرینا ھزران دەربارەوی تشتان)) (Langer 1954: 24). ((ئەگەر ب تنی جھگر بان، ئەو دا بی بەا بن، بەلی گرنگیا ئەوان د واتا و دەلالەتین جودادایە کو بۆ بکارھیتەران ھەنە)) (Cohen, 1985: 14) واتا گرنگیا سیمبۆلان د چالاکی و ئەرکین ئەویدایە.

۷.۱. سیمبۆلین سیاسی (Political Symbols)

سیمبۆلین سیاسی ((دشین ھەر تشتەک بن، وەکو کەس، ڤەیف، کریار، یان ئامازەیک، کو نوینەراتییا بیروباوہرەکی یان دامەزراوہیکە سیاسی دکهن. بۆ نمونە، پادشاه سرودین نەتەوہیی، قارەمانین نەتەوہیی ھەمی دشین ببنە سیمبۆل. د بنەرتەدا، ھەر تشتەک دشیت ببیتە سیمبۆلەکا سیاسی، ئەگەر خەلک ئەوی تشتی ب لایەنەکی سیاسیڤە گریدەت)) (Theiler 2017: 2). سیاسەتمەدار ئەڤان سیمبۆلان بۆ گەھشتنا ئارمانجین خوا و کاریگەرکرن ل سەر خەلکی بکاردھین. ھەرەوسا ((کەسایەتی دشین ببنە سیمبۆل بۆ مللەتین خوا، وەکو "عومەر ئەلموختار" ل لیبیا کو سیمبۆلا بەرخوہدانی و خواہراگرییە. بەلی گرنگە بزانیان کو سیمبۆل بی کارلیککرن جفاکی و پیشکیشکرن تیگەھین ھەڤبەشک بۆ خەلکی چ واتا نین)) (بن سعید، ۲۰۰۳: ۲۲۳).

ئەڤ سیمبۆلە ((وینەیی بەایی جفاکینە کو ھەست و سۆزین ھەڤبەشک دنازین و بیروکەیین

۱-۹. ئەركىن سىمبۆلنىڭ سىياسى (Functions of Political Symbols)

سىمبۆلنىڭ سىياسى ئامرازىن گىرنگىن د گوتارىدا و چەندىن ئەركىن جودا دگىرن. ((ھندەك جاران فۆرم دەيتنە گوھۆرىن، بەلى پا ئەرك وەكو خوە دمىنىت، يان ھەمان فۆرم ئەركەكى نوى وەردگىرت)) ((Co- hen 1969: 218-219) سىياسەتمەدار سىمبۆلان بكار دەين، داکو ھزرىن ئالوز ساناھىيەكەن، ھەستىن خەلكى بئازرىن و كارىگەرىيى ل سەر راي گشتى بکەن. گىرنگىن ئەركىن ئەوان ئەقین ل خوارىنە:

– ئازاندنا ھەست و سۆزان: سىمبۆل ((دامودەزگەھان ب ھەست و سۆزانفە گىردەن وەكو شانازى و ھەزا قوربانىدانى. ئەف چەندە ئەوان دكەتە ئامرازىن بەيژ بۆ قەربالغىرنا پروسەيا سىياسى و كارتيكرنى ل سەر دەروونى خەلكى دكەن)). (Theiler 2017: 2) بۆ نمونە وىنەين شەھىدەكى، ھەستى شانازى و قوربانىدانى دلقىنىت. – پەيوەندىكرنا سىياسى: ئەو ((پەيامىن سىياسى بىن ئالوز ساناھىدكەن و ب شىوہەيەكى كارىگەرتەر دگەينىن. سىمبۆل پەيوەندىيەكا باشتر د ناقبەرا گوتارىيى و وەرگىدا دروستدكەن)) ((Charter- is 2011: 89) بۆ نمونە لۇگويى حزبەكا سىياسى ئايدىيۇلۇجىيەكا ئالوز د وىنەيەكىدا كورتدكەت. ھەروەسا دەزگەھىن راگەھاندنى وەكو رادىو و پۆژنامە دبنە سىمبۆلنى زىندى بىن ناسنامەيا سىياسى كو ئايدىيۇلۇجىيىن ئالوز د قالبەكى مېديايى بىن ناسياردا بۆ جەماوہرى كورتدكەن و پەيوەندىيا د ناقبەرا لايەنى سىياسى و وەرگىدا بەيژتر دكەن. – بەيژكرنا رەوايەتیی: سىمبۆل رەوايەتیی ددەتە سەركرده و دامەزراوہيان و ئەوان ب بەيىن نەتەوہيىفە گىردەن.)) ((بكارھىنانا سىمبۆلنى نەتەوہيى يان ئاماژەدان ب دەستورى، شىيان و

۱-۸. جۆرىن سىمبۆلنىڭ سىياسى (Types of Political Symbols)

سىمبۆلنىڭ سىياسى ل دويىف بىردۆز و دىتتىن جودا دەيتنە دابەشكرن، لاسويل و ھەقالىن ئەوى سىمبۆلان دابەشى سى گروپان دكەن: ((أ- سىمبۆلنى داخوازكرنى: داخوازييىن گروپەكى دياردكەن وەكو داخوازا گوھۆرىننى ئابورى د شوپەشاندا.

ب- سىمبۆلنى دانەنياسىن و ناسنامەيى: كەس و گروپان دەستنىشاندكەن وەكو دياركرنا قارەمانان و ھەقركان يان ژىياتىيا سىياسى.

ج- سىمبۆلنى راستىيى و پىشېيىكرنى: راستى و رويداننى پاشەپوژى پىشكىشكەن وەكو دەربىرنا شوپەشا جىھانىيا بەيت)) ((Lasswell & Blumenstock 1939: 103-105)

ئەف دابەشكرنا لاسويلى و ھەقالىن ئەوى ب رەنگەكى ھوير ميكانىزمىن كاركرنا گوتارا سىياسى پوھندكەت، چونكى سىمبۆل ل ئەقيرى وەكو پالەرىن سۆزدارى كاردكەن، بۆ نمونە، سىمبۆلنى داخوازكرنى وەكو دروشمىن چاكسازى يان مافىن نەتەوہيى دەيتنە بكارھىنان بۆ گوھۆرىن پەوشا نوکە، سىمبۆلنى ناسنامەيى وەكو نافى پىشەمەرگەي يان ئالايى كوردستانى ھەستى ژىياتىيى و ئىكگرتنى د ناقبەرا جەماوہرىدا بەرجەستە دكەن، د ھەمان دەمدا سىمبۆلنى پىشېيىكرنى وەكو دەولەتبون، ئافەدانى، يان پاشەپوژەكا گەش وەكو ئامرازەكى ئومىدبەخش بۆ رازىكرنا خەلكى و خوہپاگرىيى بەرانبەر ئارىشەيان دەيتنە دارشتن كو ئەفە ھەمى پىكفە ھىزا ستراتىجىيا سىمبۆلى بۆ ئاراستەكرنا راي گشتى پىكدەينىن.

((سیاسه‌تمه‌دار ب مه‌به‌ستا دروستکرنا کاریگه‌رییه ل سهر وەرگری د ناڤ گوتارا خودا سیمبۆلین که‌فن و مژدار، سیمبۆلین خودان کارقه‌دان و ده‌نگه‌دان، سیمبۆلین ئایینی و بیرهینانا تشتین پیرۆز و ئاماژه‌دان ب سیمبۆلین باش و پیرۆز وه‌کو شه‌ره‌ف و قوربانیدان و ئازدایی و په‌سنکرنا پویدان و هه‌لویستین ب ناڤوده‌نگ د دیرۆکا ملله‌تیدا بکاردهینیت)) (سعران ١٩٦٣: ٩٧-٩٨) و به‌ره‌ف بکارهینانا شیوازیین ده‌روونی دچن وه‌کو ئازراندنا هه‌ستین وەرگری ب ریکا بکارهینانا سیمبۆلان.

ب گشتی گه‌له‌ک سیمبۆل کاریگه‌رییه دکه‌ن چ کاریگه‌رییه‌کا ئه‌رینی یان نه‌رینی بییت، گه‌له‌ک پویدان و هه‌لویست و که‌سایه‌تیین کوردی یین دیرۆکی و سیاسی و فیداکار د ناڤ جفاکی کوردیدا هه‌نه کاریگه‌رییه‌کا ئه‌رینی ل سهر ده‌روونی تاکه‌که‌سین کورد هه‌یه وه‌کو کاوه‌یی ئاسنگه‌ر، سه‌لاحه‌ددین ئه‌یوبی، مه‌لا مسته‌فا بارزانی، مه‌سه‌عود بارزانی، جه‌لال تاله‌بانی، شه‌هید له‌یلا قاسم...هتد، به‌رۆڤاژی گه‌له‌ک پویدان و هه‌لویست و که‌سایه‌تیین دی، کاریگه‌رییه‌کا نه‌رینی ل سهر ده‌روونی تاکه‌که‌سین کورد هه‌یه وه‌کو زووحاک، سه‌دام حوسین، عه‌لی کیمیاوی...هتد.

١. ١١. سیمبۆل و پراگماتیک (Symbol and Pragmatics)

پراگماتیک زانستی فه‌کۆلینا ئه‌وی چه‌ندیه ((کا چاوا ده‌وروبه‌ر کارتیکنی ل سهر واتایی دکه‌ن. ئه‌و شرۆڤه‌دکه‌ت کا مرۆڤ چاوا زمانی د په‌وشین پاسته‌قینه‌دا بکاردهینیت و چاوا وەرگر د واتایان دگه‌هیت کو ژ ده‌رڤه‌یی پیناسه‌یا فه‌ره‌نگی یا په‌یفانه)) (Yule, 1996: 3) ژ ئه‌ڤی دیتنگه‌هی، ((سیمبۆل دشین واتایین کویرتر و جودا ل دویف

ریزگرتنا سیاسه‌تمه‌داری زیده‌دکه‌ت)) (Tulis 1987: 52) بۆ نمونه سویندخوارنا سه‌رۆکه‌کی ل سهر ده‌ستوری داکو خوه ب یاساییڤه‌ گرییده‌ت.

-نوینه‌رایه‌تی و ژییاتی: گروپین سیاسی ((سیمبۆلان بۆ نوینه‌رایه‌تیکرنا ئارمانجین خوه بکاردهینن، هاریکاریا خه‌لکی دکه‌ن داکو ب سانه‌ی ژییاتییا خوه یا سیاسی ده‌ستنیشانبه‌کن)) (Lakoff, 2004: 32) بۆ نمونه گوتنا دروشمه‌کی تایبه‌ت ب حزبه‌کیڤه‌ کو ژلایی پشته‌قان و ئه‌ندامانڤه‌ به‌یته‌ گوتن، وه‌کو دروشمه‌کی پشته‌قانیین حزبا پارتی دیموکراتی کوردستان "بۆ پینشه‌وه‌ پینشان که‌وه بارزانی".

-مژداری و زیده‌کرنا کویراتیین: هنده‌ک سیمبۆل ((کویراتی و ئالۆزیی دده‌نه‌ گوتاری، وەرگری هاندده‌ن کو ب شیوه‌یه‌کی کویرتر ل واتایین فه‌شارتی بگه‌ریت. ئه‌ڤ چه‌نده‌ ده‌ق و گوتاری زه‌نگینتر لیدکه‌ت)) (Hawkes, 2003: 45) بۆ نمونه بکارهینانا سیمبۆلی "چیا" د گوتارا سیاسیدا، واتایین هیژ، په‌ناگه‌ه، به‌رخوه‌دان هه‌لدگریت.

-به‌رجه‌سته‌کرنا وینه‌یین فه‌شارتی: سیمبۆل ((تیگه‌هین ئه‌بستراکت و نه‌به‌رچاڤ وه‌کو دادپه‌روه‌ری و چه‌زژیکنی به‌رجه‌سته‌دکه‌ن و ئه‌وان دکه‌نه تیگه‌هین هه‌ستپیکری و تیگه‌هشتی)) (Jung 1964: 24) بۆ نمونه "ته‌رازیا دادپه‌روه‌رییه" تیگه‌هی ئه‌بستراکت یی دادپه‌روه‌رییه‌ دکه‌ته تشته‌کی به‌رچاڤ.

١٠.١. سیمبۆل و کاریگه‌رییا ئه‌وان

زمانی سیاسی ب گشتی و سیمبۆلین سیاسی ب تایبه‌تی، کاریگه‌رییه‌ ل سهر هزر و هه‌ست و سۆز و په‌فتاریین خه‌لکی دکه‌ت. سیاسه‌تمه‌دار سیمبۆلان بکاردهینن، داکو خه‌لکی رازیبکه‌ن و کاریگه‌رییه‌ ل سه‌مت و بیروباوه‌ریین ئه‌وان بکه‌ن، واته،

دەورو بەری وەر بگرن و بکارهینانا سیمبۆلان دشیته ببیته ریکهک بۆ نەرمکرنا ئاخفتنی و دویرکهفتن ژ (بەبەتین هەستیاری) (Iskandarovna 2024: 50-51)، چارلس موریس وەکو کەسایهتییهکی سەرەکی د زانستی هیمانا سیا نویدا، ب ریکا تیۆرا خوه یا سی-لایهنی زانستی هیمایان دابهشکره سەر سی پشکین سەرەکی: سینتاکتیک، سیمانتیک، پراگماتیک. په یوه هندییا هیمایان ل گەل وەرگرین ئەوان "پیناسه کر. ئەو ب پشت بەستن ل سەر هزرین چارلس پیئرس و جۆرج میدی، شیا هیمانا سیا رەفتاری دابمه زینیت کو د ناڤ ئەویدا تەماشهیی زمانی دکر وەکو سیستمهکی جفاکی کو تیدا هیم دبه ناڤهاند بۆ کارفەدانین مروقی بەرانبەر ژینگه ها ئەوی. د ئەفی چارچۆقه پیدا، موریس دبیژیت واتایا هەر هیمایهکی یا گریدایه ب ئەوان رەفتار و ساخهتین کو ل دەڤ مروقی پهیدا دبن، ب ئەفی رەنگی پراگماتیک دبیته رەهه ندهکی سەرەکی بۆ تیگه هشتنا په یوه هندیان وەکو کریارهکا جفاکی (Niu & Dech- subha 2022: 217)

پراگماتیکا گوتاری ((پشتبەستن ل سەر کریارین ئاخفتنی وەکو: جەختکران، ژفانان، پرسیاران، و سوپاسیکران... هتد دکەت. زیدەباری هندی جەختی ل سەر چاواپیا بجههینانا ئەڤان کارین جفاکی ب ریکا بکارهینه رین زمانی دکەت، هەر وەسا ئەوین د دەقانداهاتینه بجههینان)) (عەلی، ٢٠٢٠: ٦٢). کریارین ئاخفتنی تیۆره که کو ((ئاخفتنی ب ئەنجامدانا کارهکی ددانیت، ئەڤ تیۆره ژ لایین فەیلە سوڤی بریتانی (ج. ل. ئوستن)ی ڤه پیشکەفتیه ل سالا ١٩٥٥. ئیکه ژ بیافین گرنگ د پراگماتیکیدا. ئەڤ تیۆره دبینیت کو د هەر رستهیهکی یان گوتنه کیدا کریارهک یان زیدەتر هیه و دیارکرنا جۆری کریاری ب ریکا

دەورو بەرییه)) (عەلی ٢٠٢٣: ١١-١٢). بەرچاڤ وەرگرتن و خواندنا دەورو بەری گرنگترین خاله د شروڤه کرنا واتایا پراگماتیکیدا.

٢- کاریگه ریا سیمبۆلان ل سەر کریارین ترساندن و پشتراستکرنی

٢. ١- کاریگه ریا سیمبۆلان ل سەر کریارا ترساندن

بکارهینانا زمانی ترسی د گوتارین سەرکرده و سیاسه تمه داراندا زیدەدبن، ئەوژی د دەمی شەر و قهیراناندا، چ قهیرانین ناڤخوهیی یان دەرەکی بن، ئەو جەختی ل سەر ئەوان دەربرین و سیمبۆلان دکەن، ئەوین وەرگری پالدهن بۆ پشته قانیکرنا ئەوان، له ورا گرنگیه کا زیدە ب ئەوان سیمبۆلین ترسی په یاداکەن، هاتییه دان، سیاسه تمه دار بۆ ب دەستقه هینانا ئارمانجین خوه بین سیاسی ب شیوهیهکی ئەنقه ست گرنگیی ب دروستکرن و بکارهینانا ئەوان ددهت.

ئەڤ تهکنیکا ترسی دهیته بکارهینان، دا کاریگه ریی ل وەرگری بکەن و پشته قان ل ئەوان زیدەدبن. ((ئەڤ تهکنیکه یان ئەڤ سەرەده ریکرنا درامایی ل ئەوی دەمی بکاردهیت، ل دەمی خەلک ل بەرانبەر پیشقه چوونین نیڤدهوله تی هەست ب ترسی بکەن، بۆ نمونه سیاسه تمه دارین ئەمریکی و پۆسی بەردهوام د ناڤ گوتارین خوه دا ئامازیهی ب ئەوی چەندی ددهن کو لایهنی بەرانبەر ب سیستمی چهکی و تهکنه لوجیایی و هەر سیستمهکی دی یی پیشکەفتیه، ئەڤ چەنده ترسی په یاداکەت و گەڤال ئاشتیی و بەرژه وهندیین نه ته وهی دکەت، هۆسا ترسا خەلکی ل گەل بیدهسته لاتیا ئەوان وەکو تاکه کەس نهشین سەرەده ریی ل گەل ئاریشه یین نیڤدهوله تی بکەن)) (Edlman 1977: 147).

١-٢. ١- کاریگه‌رییا سیمبۆلان ل سەر کریارا ترساندنێ د گوتارا سیاسیا کوردیدا (گوتارین مه‌سعود بارزانی)

سیمبۆلین سیاسی، پۆله‌کی به‌رچاف د دروستکرنا ترس و دلته‌نگییدا د دروون و ناخی تاکه‌که‌ساندا هه‌یه، کاریگه‌رییی ل سەر هزر و هه‌ست و په‌فتارین ئه‌وان دکه‌ت. ئه‌وان بۆ لیکتیگه‌هه‌شتنه‌کا تایبه‌ت بۆ پرویدانان و پشته‌فانیکرنا سیاسه‌تین خواه پالده‌ت. ” له‌ درێژایی سالدای که‌م پوژ هه‌ن یادی کاره‌سات و تاوان و زولمیک نه‌بی که‌ له‌ لایه‌ن حکومه‌ته‌کانی عێراق ده‌ره‌ق گه‌لی کوردستان نه‌کرایت... هه‌ر له‌ بیسه‌روشوینکردنی دوازه‌هه‌زار گه‌نجی فه‌یلی و ئه‌نفالی گه‌رمیان و بادینان و، کیمیا‌بارانکردنی هه‌له‌بجه‌ و ده‌قه‌ره‌کانی تری کوردستان بگره‌هه‌تا ته‌عریب و راگواستنی به‌زۆری هاوولاتیانی کورد... ” (بارزانی ٢٠٢٥)^(٣). ب ریکا نافه‌ینانا زنجیره‌یه‌کا سیمبۆلین تراجیدی ”ئنه‌فال، کیمیا‌باران، ته‌عریب، راگواستن، و ئامازه‌کرنا ب ”دوازه‌هه‌زار گه‌نجی فه‌یلی” ده‌ربهرینی ژ کریارا ئاخفتنی ترس و ئاگه‌هدارکرنی دکه‌ت، ئه‌ف سیمبۆله‌ کۆدین ئیش و تراوما یا نه‌ته‌وه‌یینه. کاریگه‌رییا ئه‌وان ئه‌وه، هه‌سته‌کی به‌رده‌وام یی سته‌م و مه‌ترسییی ل ده‌ف وهرگری دروستدکه‌ن. دوژمنی وه‌کو هه‌ره‌شه‌یه‌کا به‌رده‌وام و درنده‌ نیشانده‌ت، هه‌روه‌سا ترسی ژ دووباره‌بوونا ئه‌فان کاره‌ساتان د ناخی وهرگریدا دچکلینیت و ئه‌وان هه‌شیاردکه‌ت .

”راسته‌ ئه‌نجامده‌رانی تاوانی ئه‌نفال و تاوانه‌کانی تر توشی شکست بوون و که‌وتنه‌ زبڵدانی میژوو به‌لام ئاسه‌واری ئه‌وه‌ جینۆساید و زولمه‌ی له‌دژی گه‌له‌که‌مان ئه‌نجام دران هه‌ر ماون و برینه‌کانی گه‌له‌که‌مان ساریژ نه‌کراون. سه‌رباری ئه‌وه‌ سته‌مه‌ گه‌وره‌یه‌ی له‌ گه‌له‌که‌مان کراوه‌ به‌داخه‌وه‌ هه‌شتا

ئه‌فه‌ وه‌ دکه‌ت کو ((ئه‌وه‌ پیدفی ب ئیمناهی و ئاسایشی ببن، ئه‌فه‌ خه‌لکی پالده‌ن، پشته‌فانییا سه‌رکرده‌ و سیاسه‌تمه‌داران بکه‌ن و زیده‌تر ده‌سه‌تژیبه‌ردانان و گیانی خواه قوربانیدانی پیشکیشبکه‌ن و به‌ره‌هه‌نگارییا هه‌ر دوژمنه‌کی د ده‌می قه‌یراناندا بکه‌ن، له‌ورا خواهتا جه‌ماوه‌ری ل سەر خواه‌گوریکرنا و پشته‌فانیکرنا سیاسه‌تمه‌داران ئومیدا ئیکی یا هه‌ر پژیمه‌کا سیاسیه، هۆسا ریک ل به‌ر ئه‌وان خواه‌شدبیت و پاراستنی ل سەر ده‌سته‌هلات و جهی خواه‌دکه‌ن و پشته‌فان ل ئه‌وان زیده‌دبن، ده‌ربهرینی وه‌کو ”ئاسایش، ئاسایشا جفاکی، ئاسایشا نه‌ته‌وه‌یی..هه‌تا” سیمبۆلین چالاکن بۆ ئازاندنا ترسا وهرگری)) (Edlman 1977: 4-5). ئانکو هه‌بوونا سه‌قامگیرییی ل ده‌ف خه‌لکی گه‌له‌ک یا گرکه‌.

گه‌له‌ک جارن سیمبۆل ((جوهره‌کی دلته‌نگییی ل ده‌ف ملله‌تی په‌یدادکه‌ن، ل ده‌می حکومه‌ت یاسایا حوکمی عورفی ده‌سه‌پینیت بۆ کونترۆلکرنا ئاسایشا وه‌لاتی دیارترین نمونه‌ بۆ ئه‌فی دیارده‌یی یاسایا ته‌نگا‌قیبانه‌ ل مسری، خه‌لکی مسری دلته‌نگبوون ب ئه‌فی یاسایی و ترسیان خراب بکاربه‌ین)) (داود، ٢٠٠٣: ٢٥)، ئانکو ئه‌وه‌ سیمبۆلین دلته‌نگی و کاریگه‌رییه‌کا نه‌رینی ل سەر دروونی وهرگری بکه‌ت، ترسی په‌یدادکه‌ن وه‌کو ”ئاسایش، تیروور، ته‌کنه‌لوجیا، چه‌ک، ته‌قه‌مه‌نی، ره‌ش، کیمیا‌باران، ئه‌نفال، داعش، عه‌لی کیمیاوی، زوحاک...هه‌تد.” سیاسه‌تمه‌دار ئه‌فان سیمبۆلان بکارده‌ین، داکو وینه‌یه‌کی نه‌رینی د ناف دروونی وهرگریدا دروستبکه‌ن و پشته‌فانییا جه‌ماوه‌ری بۆ خواه مسۆگه‌ر بکه‌ن.

کاریگه‌رییی ل سهر وەرگری دکهت و دترسینیت کو رهوش دشیته بهرهف ئالۆزی و توندوتیژیی بچیت ئەگه‌ر بهرسقه‌کا توند نه‌هیته‌دان. د هه‌مان دهمدا ئەوان بهر ب پشتته‌فانیکنیته هانددهت.

”دیمه‌نی ئازاردانی جووتیارانی کورد و ره‌فتاری نابه‌جیی ریگریکردن له جووتیارانی کورد که بچنه‌وه سهر زه‌وییه‌کانیان، دیمه‌نی ئەنفال و کیمیاباران و جینۆسایدی رۆله‌کانی گه‌له‌که‌مان له سه‌ده‌ی پیتشوو به‌بیر ده‌هیئیته‌وه...“ (بارزانی ٢٠٢٥)^(٧). سیمبۆلین ”ئەنفال، کیمیاباران، جینۆساید“ کاریگه‌رییی نه‌رینی ل سهر ده‌روونی وەرگری کورد هه‌نه و ده‌ربینی ژ کریارا ئاخفتنی ترسی دکهن ب ریکا گریدانا پویدانه‌کا نوی ب سیمبۆلین هه‌ره ترسناک بین دیروکا نه‌ته‌وه‌یی. ره‌وشا نوکه دئیخه‌ته د ناڤ چارچۆقه‌یی مه‌ترسییا ژناڤهرن و قهرکرنیدا. گوتارییژ په‌یامه‌کی دگه‌هینیت کو ئەگه‌ر ئەو بیده‌نگ بن، دبیت هه‌مان کاره‌ساتین مه‌زن دووباره بین.

٢.٢- کاریگه‌رییا سیمبۆلان ل سهر کریارا پشتراستکرنی

سیمبۆلین سیاسی زانیاری و راستییان پیکه‌هین و فه‌دگوهیزن - د هه‌مان دهمدا جارن سه‌خته‌کاری و دره‌ول پشت فه‌شارتینه - خه‌لکی پالده‌ن بۆ ئەنجامدان و ئەنجامه‌دانا کاره‌کی. سیمبۆل پیکه‌هاته‌بین ئاڤاکه‌رین که‌لتوری و جفاکی و شارستانینه، د وینه و ده‌ربینان، یان ده‌ستور و پیفه‌راندنا به‌رجه‌سته‌دین، ب ئەڤی چه‌ندی ئەو دبنه‌ ناڤه‌نده‌ک د په‌یوه‌ندییا د ناڤه‌را تاکه‌که‌سی و سیسته‌می ئەوی جفاکی یی کو ئەو تیدا دژیت، هه‌روه‌سا دشین بینه‌ بنه‌مایه‌ک بۆ جودا‌کاری و پیکه‌گریدانا جفاکی. ((نیمۆ دبیزیت: سیاسه‌تمه‌دار سیمبۆلین سیاسی بکاردهین، دا خه‌لکی ئارام

ده‌نگ و ره‌نگی شوڤینی بۆ دژایه‌تیکردنی کورد له‌ناو ده‌وله‌تی عیراقددا ده‌بیندریت...“ (بارزانی ٢٠٢٤)^(٤). ”جینۆساید، تاوانی ئەنفال، ده‌نگ و ره‌نگی شوڤینی“ سیمبۆلن، ده‌ربینی ژ کریارا ئاخفتنی ترسی دکهن. کاریگه‌رییا ئەوان ئەوه، ترسه‌کی ل ده‌ف وەرگری به‌رانبه‌ر حکومه‌تا به‌غدا په‌یادا‌که‌ن کو هه‌مان هه‌زا دوژمنکارانه یا به‌ری نوکه هیشتا یا زیندییه و دشیته کاره‌ساتین نوی بئافرینیت، پیدڤیه کوردان ئاگه‌هی ژ خوه هه‌بیت.

”ئیت‌ر دانبه‌خوداگرتمان سنۆری هه‌یه، ئەوه‌تا له دواین په‌لامار و تاوانیاندا شه‌وی رابردو خیزانیکی بیتاوانی هه‌ولیریان کۆمه‌لکوژ کردوه که زۆر به توندی ئیدانه‌ی ئەو تاوانه‌ ده‌که‌ین. گومانی تیدا نییه ئەو په‌لاماره نه‌ مه‌ردایه‌تییه و نه شه‌هامه‌ت به‌لکو ئەوه‌په‌ری شه‌رمه‌زارییه بۆ تاوانباران...“ (بارزانی ٢٠٢٤)^(٥). سیمبۆلین ”تاوانبار، تاوان، کۆمه‌لکوژ“ وینه‌یه‌کی دپندانه یی لایه‌نی به‌رانبه‌ر نیشانددهت و ده‌ربینی ژ کریارا ئاخفتنی ترسی دکهن. کاریگه‌رییا ئەوان ئەوه، ترسی د ناڤ خه‌لکیدا به‌لاڤدکه‌ت، داکو ئەوان هشیاربه‌کن کو ره‌وش یا هه‌ستیاره. وەرگر هه‌ست دکهت کو ئەو ل به‌رانبه‌ر هیزه‌کا دپنده راره‌ستیایه، له‌ور پیدڤیه ب هه‌ر ریکه‌کی بیت خوه پاریزن و پشتته‌فانییا سه‌رکردایه‌تییا خوه بکه‌ن.

”ئهمرۆ له‌به‌رانبه‌ر گه‌نجان و خۆپیشاندهرانی کوردی که‌رکووک زه‌بروزه‌نگ و توندوتیژی به‌کار هاتوه و خوینی گه‌نجی کورد پڑاوه. ئەم جۆره ره‌فتاره به‌هیچ شیوه‌یه‌ک قابیلی قبوول نیه و ئەنجامی زۆر خراپی لی ده‌که‌ویته‌وه و رشتنی خوینی رۆله‌کانمان له که‌رکووک باجی قورسی ده‌بیت...“ (بارزانی ٢٠٢٣)^(٦). سیمبۆلا ”خوین“ سیمبۆله‌کا به‌هیزه بۆ قوربانیدان، توندوتیژی و ژیان، ده‌ربینی ژ کریارا ئاخفتنی ترسی دکهت.

بلیمهت، پیکه‌ژیان،.....هتد". دروشمی حزبا پارتي دیموکراتی کورستان بۆ ههلبژارتن پهرله‌مانی عێراقی ل ٢٠٢٥/١١/١١ ئی "هه‌ڤیشکی، هه‌ڤسه‌نگی، له‌ڤکرن"ه، ئەف دروشمه هه‌سته‌کی گرنگ یی پشتراستکرنی و دووپاتکرنی دده‌ته جه‌ماوه‌ری، چونکی په‌یامه‌کا ئه‌رینی و ئارامکه‌ر د ناه هه‌لومه‌رجی سیاسی ئالۆز یی عێراقی و هه‌ریما کوردستانیدا دگه‌هینیت کو ل سه‌ر سی بنیاتین سه‌ره‌کی "هه‌ڤیشکی، هه‌ڤسه‌نگی، له‌ڤکرن" یی پیدفی بۆ سه‌قامگیری و پشکه‌فتنی راوه‌ستایه.

حکومه‌ت ب گشتی ((سیمبۆلین کریاری وه‌کو رییفانین گشتی یان کۆمبۆنان بۆ نیشاندانا هیز و ئیکگرتن و به‌رخوه‌دانی بکاردهین. ئەف کریارین سیمبۆلی دوو ئارمانجان بجه‌دهین، یا ئیک ئه‌وه، پشتراستبونه‌کا ده‌ستپیکي دده‌نه جه‌ماوه‌ری و نیشاندن کو حکومه‌ت د کونترۆلیدا، ئارمانجا دووی ناسنامه‌یا نه‌ته‌وه‌یی و به‌یین هه‌ڤشکه‌ به‌یزدکه‌ت. د ئەفی بواریدا سیمبۆل دبه‌ ئالافین پشتراستکرنی، هه‌سته‌کی سه‌قامگیری و ئارمانجین هه‌ڤه‌ش پشکه‌شده‌کن)) (Boussagnet & Fauch- 2020: 12-13) ئەف پشتراستکرنه دیاردکه‌ت کا چاوا حکومه‌ت په‌یامین خوه بۆ ملله‌تی ئافادکه‌ت، نه‌خاسمه د ده‌می قه‌یراناندا.

٢. ١. کاریگه‌رییا سیمبۆلان ل سه‌ر کریارا پشتراستکرنی د گوتارا سیاسی کوردیدا(گوتارین مه‌سه‌ود بارزانی) سیاسه‌تمه‌دار ب ریکا بکارهینانا سیمبۆلین ئه‌رینی، خوه و حزبا خوه وه‌کو چاره‌سه‌ری و پارێزه‌ری ملله‌تی نیشاندده‌ت. کاریگه‌ریی ل سه‌ر وه‌رگری دکه‌ت و هه‌ستی باوه‌ری، ئارامی، شانازی و هیقی ل ده‌ف ئه‌وی دروست بکه‌ت.

و پشتراستبکه‌ن کو ئاریشه‌یین ئه‌وان دی (چاره‌سه‌ربن)) (بن سعید، ٢٠٠٣: ٢٢٣). به‌لی مه‌رج نینه هه‌می گافان ب ئەفی ره‌نگی بیت و به‌روفاژی ئەفی چه‌ندی، گه‌له‌ک جارن سیمبۆل بۆ خاپاندن و په‌یداکرنا ترسی ده‌ینه بکارهینان، داگو جه‌ماوه‌ری مژویلبکه‌ن و شکه‌ستین سیاسی یی راسته‌قینه ل پشت په‌رده‌یا سیمبۆلان قه‌شین.

زمانی سیاسی ((ترسی ل ده‌ف وه‌رگری په‌یادکه‌ت و ده‌مان ده‌مدا ئه‌وان ل به‌رانبه‌ر ئه‌وی ترسی ئارامکه‌ت؛ ئانکو زمان لایه‌نه‌کی ته‌مام ژ سیناریۆ و دیمه‌نین سیاسی پیکه‌هینیت، واته‌ زمان ب تنی ئالافه‌ک بۆ به‌رچاڤکرنا رویدانین سیاسی نینه، به‌لکو زمان ب پشکه‌ک ژ رویدانین سیاسی ده‌یته هژمارتن. واتا یا رویدانان پیکه‌هینیت و هاریکاره بۆ دروستکرنا رۆلین سیاسی و ره‌فتارا گشتیا ملله‌تی، زمان و رویدان ته‌مامه‌رین ئیکن، هه‌ر ئیک واتا و مه‌به‌ستا یا دی ته‌مامدکه‌ت)) (Edlman 1977: 4).

ل دویف قه‌کۆلینین ده‌رووناسییا سیاسی ((سیمبۆلین سیاسی کاریگه‌ری ل سه‌ر سه‌قامگیریا ده‌روونی و جفاکیا خه‌لکی هه‌یه، چونکی هه‌ستی به‌رده‌وامیوون و ژییاتییی ب ئه‌وان دبه‌خشیت)) (Smith 2003: 47) بۆ نمونه ((ئالایی ده‌وله‌تی" به‌یترین سیمبۆله ئارامی و پشتراستکرنی دگه‌هینیت، نوینه‌رییا ئیکگرتنا ده‌وله‌تی و سه‌رکردایه‌تیا ئه‌وی دکه‌ت)) (Billig 1995: 23).

هه‌روه‌سا دروشمین سیاسی وه‌کو ((ئزادی، دادپه‌روه‌ری، به‌لی، ئەم دشین "ئالافین به‌یزن بۆ ئافاکرنا باوه‌ری و پشتراستکرنا جه‌ماوه‌ری)) (La-koff 2004: 76) واته، ئەو سیمبۆلین سیاسی، ئەوین کاریگه‌ریه‌کا ئه‌رینی ل سه‌ر ده‌روونی خه‌لکی هه‌یه دبه‌ ئه‌گه‌ری په‌یداکرنا ئارامی و پشتراستکرنی ل ده‌ف وه‌رگران وه‌کو "بارزانیی نه‌مر، زانا، که‌سین

خهباتی ل سهر بنه‌مايه‌کی بهیزه و ئەف شوپره‌شه
پینیشاندهره ههستی ئارامیی ل دور پاشه‌پوژی
دگه‌هینیت.

" له شوپشی گولاندا گه‌له‌که‌مان قوربانیی زوری
دا... شوپشی گولان بۆ هه‌موو لایه‌کی سه‌لماند
که ئیراده‌ی تیکۆشان و خهباتی گه‌لی کوردستان
بۆ ئازادی هه‌رگیز ناشکیته و به‌رده‌وام ده‌بیته..."
(بارزانی، ٢٠٢٥)^(١٠). "شوپشی گولان، ئیراده‌ی
تیکۆشان، ئازادی" سیمبۆل و ده‌ربهرینی ژ کریارا
ئاخفتنی پشتراستکرنی دکه‌ن. کاریگه‌رییا ئەفان
سیمبۆلان ئه‌وه، ترس و به‌هیزیا ژ ئەنجامی
شکه‌ستنی بۆ هه‌ستی سه‌رکه‌فتن و به‌رده‌وامیی
قه‌دگوه‌یزیت. ئەف چه‌نده پشتراستکرنه‌کا ده‌روونی
یا به‌یزه بۆ وه‌رگری کوچ هیزه‌ک نه‌شیت ئارمانجا
ئه‌وان یا ئازادیی ژ ناف بیه‌ت.

"له‌یلا قاسم نمونه‌ی بالای ئافره‌تی کورده
که میژووی بۆ خووی و گه‌له‌که‌ی دروست کرد.
ئهو شه‌هیدبوونی وه‌ک شانازییه‌ک قبول کرد
به‌لام سه‌ری بۆ جه‌للاد و دوژمن شوپره‌نه‌کرد.
له‌یلا قاسم و هاوڕیکانی بۆ هه‌موومان وانه و
سه‌رمه‌شفن که وه‌فاداری بۆ ولات و بیروباوه‌ر
و مه‌رگی سه‌ره‌رزانه، زور پر به‌هاتره له ژیا
بنده‌ستی..."
(بارزانی ٢٠٢٤)^(١١). "له‌یلا قاسم،
شه‌هیدبوون" سیمبۆل و ده‌ربهرینی ژ کریارا ئاخفتنی
پشتراستکرنی دکه‌ت. ئەفان سیمبۆلان کاریگه‌رییه‌کا
ئهرینی ل سهر ده‌روونی وه‌رگری هه‌یه. دیاردکه‌ت
کو مله‌تی ئه‌وان خودان که‌سایه‌تییین دیرۆکی بین
مه‌زنن، هه‌ستی شکومه‌ندی و شانازییا نه‌ته‌وه‌یی
به‌یزدئین. پشتراستیی دده‌ته وه‌رگری کو
هه‌لبژارتنا ریبازا به‌رخوه‌دانی ل سهر بنیاتی به‌ایین
بلنده و ژیانه‌کا سه‌ربلندانه مسۆگه‌ردکه‌ت.

"راپه‌رین درێژکراوه‌ی خهباتی ده‌یان ساله و

" دامه‌زراندنی یه‌کیتی زانایانی ئایینی ئیسلامی
کوردستان له‌سه‌ر پاسپاردی بارزانی نه‌مر
هه‌نگاوێکی میژوویی بوو به‌ ئاراسته‌ی به‌هیزکردنی
رۆلی مامۆستایانی ئایینی له‌ شوپش و خهباتی
گه‌له‌که‌مان. ئەم بریاره جه‌ختکردنه‌وه بوو له‌سه‌ر
پینگه‌ی مامۆستایان و گه‌وره‌زانایانی کوردی ئایینی
ئیسلام له‌ بلاوکردنه‌وه‌ی تیگه‌یشتنی نه‌ته‌وه‌یی و
نیشتمانیه‌روه‌ری و پیکه‌وه‌ژیان له‌ناو چینه‌وتویژه‌کانی
کۆمه‌لگه و رۆلیان له‌ به‌ره‌وپیشه‌وه‌بردنی دوری
ره‌وای گه‌له‌که‌مان له‌ گشت قۆناغه‌کاندا..."
(بارزانی، ٢٠٢٥)^(٨). "بارزانی نه‌مر، زانایانی ئایینی،
پیکه‌وه‌ژیان" سیمبۆل و کاریگه‌رییه‌کا ئهرینی ل
سه‌ر ده‌روونی وه‌رگری هه‌یه و ده‌ربهرینی ژ کریارا
ئاخفتنی یا پشتراستکرنی دکه‌ت. "بارزانی نه‌مر"
ره‌وايه‌تییه‌کی دده‌ته بریاری و هه‌ستی شانازی
و پشتراستکرنی په‌یدادکه‌ت. سیمبۆلا "زانایانی
ئایینی" و گریدانا ئه‌وان ب تیگه‌هین نه‌ته‌وه‌یی و
نیشتمانیه‌روه‌ری و پیکه‌وه‌ژیا پهمه‌کا ئهرینی و
ئارامکه‌ر دگه‌هینیه‌ته وه‌رگری بۆ ئه‌وان دووپادکه‌ت
کو خه‌باتا نه‌ته‌وه‌یی ل سهر بنه‌مایین جفاکی و
ئایینی بین به‌یز راوه‌ستیایه.

"شوپشی ئه‌یلول بۆ قۆناغه‌کانی تری خهباتی
گه‌لی کوردستانیش سه‌رچاوه‌ی هیز و ئیلهام بووه،
ئه‌زموون و ده‌ستکه‌وته‌کانی ئه‌و شوپشه‌مه‌زنه بۆ
هه‌میشه به‌رچاوپروونی دده‌ته خهبات و تیکۆشانی
گه‌لی کوردستان..."
(بارزانی، ٢٠٢٥)^(٩). "شوپشی
ئه‌یلول" سیمبۆله و ده‌ربهرینی ژ کریارا ئاخفتنی
پشتراستکرنی دکه‌ت. ب شیوه‌یه‌کی ئاشکه‌را
پشتراستکرنی ل سهر بنه‌مای دیرۆکا شوپره‌شگێری
ئافادکه‌ت. وینه‌یه‌کی پیروژ و بلند دده‌ته شوپره‌شا
ئه‌یلولی. کاریگه‌رییا ئەفان سیمبۆلان ئه‌وه، باوه‌ریی
ل ده‌ف وه‌رگری په‌یدادکه‌ت کو ریبازا ئه‌وان یا

وهكو سه‌رچاوه‌یی ئیلهام و مسۆگه‌رییا سه‌رکه‌فتنی بو پاشه‌پۆژی بکاردهینیت.

٣. گوتارا سیاسیا کوردی(گوتارین مه‌سعود بارزانی) ب شه‌هرزایی سیمبۆلان وه‌كو ئامرازه‌کی ده‌روونی یی به‌یز بکاردهینیت. ب میکانیزمین ترسی و پشته‌ستکرنی ره‌وایه‌تی و ده‌سته‌لاتا خوه به‌یز دئخیت و پشته‌فانییا خه‌لکی مسۆگه‌ر دکه‌ت نه‌وژی یا ئیکی: ژ ترسی: وه‌رگر هه‌ست دکه‌ت کو بیی نه‌قی سه‌رکردایه‌تییی، نه‌و دی تووشی کاره‌ساتین دیروکی بیه‌ته‌قه. یا دووی ژ پشته‌ستکرنی: وه‌رگر باوه‌ردکه‌ت کو نه‌ف سه‌رکردایه‌تییه به‌رده‌وامیده‌ری ریبازا پیروزا خه‌بات و قوربانیدانییه و دی نه‌وی گه‌هینیه ئارامی و سه‌رکه‌فتنی.

٤. وه‌رگری کورد ل دویف پاشخانه و بیردانکا خوه کارلیککرنی ل گه‌ل سیمبۆلان دکه‌ت. هه‌لبه‌ت نه‌ف چه‌نده ژی ژ داخویانیین جه‌ماوه‌ری ل سه‌ر میدیایی و سۆشیال میدیایی و ژ ده‌رئه‌نجامین فه‌کۆلینین به‌ری دیار دبیت. بیردانکا ب کۆم یا وه‌رگرین کورد یا کاریگه‌ره ب نه‌وی دیروکا پرکری ب به‌رخوه‌دان و قاریبوون و سته‌میقه، نه‌فه وه‌دکه‌ت سیمبۆلان کاریگه‌رییه‌کا مه‌زن ل سه‌ر کریارین ترساندن و پشته‌ستکرنی د گوتارین سیاسین کوردیدا (گوتارین مه‌سعود بارزانی) هه‌بیت. نه‌رکی پراگماتیکیی سیمبۆلی گریدایه ب ده‌وروبه‌ری سیاسی و جفاکیقه.

به‌ره‌می خۆراگری و ماندووبوون و خوینی جه‌ماوه‌ر و هیزه خه‌باتگه‌ره‌کانی کوردستان بوو و بووه ده‌سته‌تیکی تازه و ئومیدیکی نوئ له ژیانی گه‌له‌که‌ماندا... (بارزانی، ٢٠٢٤)^(١٢). "په‌پین " سیمبۆله و ده‌ربریی ژ کریارا ئاخفتنی پشته‌ستکرنی دکه‌ت. کاریگه‌رییا نه‌وی ل سه‌ر پشته‌ستکرنی وه‌رگری نه‌وه، په‌پین ب تنی بیره‌ینانه‌کا دیروکی نینه، به‌لکو به‌لگه‌یه کو خه‌بات و قوربانیدان دشین نه‌نجامین نه‌ریی و گوهورینین مه‌زن بینن. نه‌فه ترسی ل دۆر بیئه‌نجامبوونا خه‌باتی ژناف ده‌ت و ده‌سته‌تیکه‌کا نوئ و ئومیده‌کا نوئ بو پاشه‌پۆژی ئافادکه‌ت،

د شیاندایه به‌یه‌ته گوتن کو سیمبۆل ئامرازین کاریگه‌رن بو کۆنترۆلکرنی ده‌روونی وه‌رگری، کلین کردنه‌فه و داخستنا هه‌ستین جفاکینه. سیاسه‌تمه‌دار ب هه‌لبژارتنا هوشیارانه یا سیمبۆلان دشیت ده‌روونی جه‌ماوه‌ری ئاراسته بکه‌ت، نه‌وان ل ده‌می، پیدقی بترسینیت و ئارام بکه‌ت، هه‌ردوو حاله‌ت ژی خزمه‌تا ئارمانجین نه‌وی بین سیاسی دکه‌ن.

نه‌جام:

١. مه‌سعود بارزانی د ناف گوتارین خوه‌دا سیمبۆلین بیره‌وه‌ریین تاری یین نه‌ته‌وه‌یی بکاردهینیت دا هه‌ستی مه‌ترسییا به‌رده‌وام د ناخی وه‌رگیدا په‌یدا بکه‌ت، سیمبۆلین شانازی و هیزی بکاردهینیت دا هه‌ستی پشته‌ستکرنی ل ده‌ف وه‌رگری په‌یدا بکه‌ت.

٢. گوتارا سیاسیا کوردی(گوتارین مه‌سعود بارزانی) بو ترساندن ب به‌رده‌وامی سیمبۆلین رابردویی تراجیدی وه‌کو هه‌ره‌شه‌یه‌ک بو سه‌ر نوکه و پاشه‌پۆژی نیشانده‌ت، د هه‌مان ده‌ما بو پشته‌ستکرنی سیمبۆلین رابردویی شو‌ره‌شگیری

پهراویز

١- ئەگەر دووچوونا هەردوو زاراڤین Semiot- ics و Semiology بهیته کرن، دیاردبیت کو جوداهی د ناقبەرا ئەواندا ئەوە Semiotics یا بەربەلاڤە د نقیسینن ئینگلیزیدا و نقیسەرین ئینگلیزی بکاردهینان ژبەر بکارهینانا چۆن لۆک و پیرسی بۆ Semiotics، ئا کو مفای بگهینیتە زانستی گشتییی واتای. Semi- ology یا بەربەلاڤە د نقیسینن فرەنسیدا و نقیسەرین فرەنسی بکاردهینان ژبەر بکارهینانا سوسیتری بۆ Se- miology د پەرتووکا وانەیین زمانقانییا گشتیدا و وەسا دایە دیارکرن کو هیمایین Semiology ب تنی ئەرکین جفاکی ئەنجامدەت، بەلی د راستیدا هەر دوو زاراڤ ئیک واتایی ددن، هەر چەندە هەندەک فەکۆلەر هەندەک جوداهیا د ناقبەرا ئەواندا دسەپینن و دبیزن Semiol- ogy فەکۆلینی ل لایەنی تیوریی هیمایان دکتە و Se- miotics فەکۆلینی ل لایەنی پراکتیکیی هیمایان دکتە و پینازا شیکاری ب خوەفە دگريت، ل سەر ژیکفەکرن و پیکفەگریدان، شیکارکرن و پاقەکرنا دەق و گوتار و چالاکیین مرقایەتییی کاردکت(عنانی، ٢٠٠٣: ١٥٣- ١٥٤).

٢- پەخنەگرێ فرەنسی پۆلان پارت بەرۆڤاژی دی سوسیتری، هیماناسیی ب لڤەک ژ زمانقانیی دەهژمیریت، چونکی ئەو دبیزیت: سیستەمی هیمایان تیگههین خوە ژ سیستەمی زمانی وەردگريت (بارت، ١٩٩٣: ٢٠).

٣- بارزانی، م. (٢٠٢٥، تەمووز ٣١). سەرۆک بارزانی له یادی چل و دوو سالەى ئەنفالی بارزانییەکان. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

٤- بارزانی، م. (٢٠٢٤، نیسان ١٤). سەرۆک بارزانی له یادی سی و شەش سالەى ئەنفالی بادینان. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

٥- بارزانی، م. (٢٠٢٤، کانوونی دووهم ١٦). پەيامیک

له سەرۆک بارزانییەوه بۆ رای گشتی. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

٦- بارزانی، م. (٢٠٢٣، ئەیلول ٢). پەيامیک له سەرۆک بارزانییەوه. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

٧- بارزانی، م. (٢٠٢٥، شوبات ١٧). پەيامیک له سەرۆک بارزانییەوه. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

٨- بارزانی، م. (٢٠٢٥، ئەیلول ٢١). سەرۆک بارزانی بۆ سالیادی دامەزراندنی یەکییتی زانایانی ئایینی ئیسلامی کوردستان. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

٩- بارزانی، م. (٢٠٢٥، ئەیلول ١١). سەرۆک بارزانی له یادی شەست و چوار سالەى هەلگیرساندنێ شۆرشى ئەیلول. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

١٠- بارزانی، م. (٢٠٢٥، ئایار ٢٦). سەرۆک بارزانی بۆ چل و نۆیەمین سالیادی هەلگیرساندنێ شۆرشى گولان. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

١١- بارزانی، م. (٢٠٢٤، ئایار ١٢). سەرۆک بارزانی بۆ سالیادی لەسێدارەدانى لەیلا قاسم و هاوڕێکانى. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

١٢- بارزانی، م. (٢٠٢٤، ئادار ٥). سەرۆک بارزانی بە بۆنەى یادی راپەرین. <https://www.masoudbarzani.krd/ku>

ژێدر

ب کوردی

-حاجی، عەبدلرەحمان و محیدین، غازی حەسەن (٢٠٢٢). گوتار و بنەمای هاریکاری له پۆمانی هایین ل من شنگال، گۆڤارا ئەکادیمییا کوردی، ژ: ٥٠.

- حسین، هەژار فەقی سلیمان (٢٠٢٢). هیماکەری له دەقه والاکانی شیرکو بیکەسدا، نامەى دکتۆرا، زانکۆی سلیمانی.

- دي سوسير، فرديناند (١٩٨٥). علم اللغة العام (يوئيل يوسف عزيز، مترجم)، دار آفاق عربية.
- ريكور، بول (٢٠٠٥). صراع التأويلات، دراسات هيرمينوطيقية، ترجمة: منذر عياشي، دار الكتاب الجديد المتحدة، بيروت.
- ريكور، بول (٢٠٠٦). نظرية التأويل، الخطاب و فائض المعنى (سعيد الغانمي، مترجم؛ ط٢)، المركز الثقافي العربي.
- سهران، محمود (١٩٦٣). اللغة والمجتمع، رأى و منهج، الطبعة الثانية، الاسكندرية.
- عاطف، جودة نصر (١٩٧٨). الرمز الشعري عند الصوفيه (ط١)، دار الاندلس دار الكندري.
- عناني، محمد (٢٠٢٣). معجم المصطلحات الادبية الحديثة، دراسة و معجم انجليزي- عربي، الشركة المصرية العالمية للنشر، ط٣، القاهرة.
- كليب، سعدالدين (١٩٩٧). وعى الحداثة ، منشورات اتحاد كتاب العرب، دمشق، سوريا.
- لمفون، نائلة قاسم (١٩٨٤). الكناية في ضوء التفسير الرمزي، رسالة ماجستير، جامعة ام القرى.
- محمد، حمدي عبدالحميد (٢٠٢٢). سيميولوجيا الرمز و وظيفته في الفكر السياسي، مجلة وادي النيل للدراسات والبحوث الإنسانية و الاجتماعية و التربوية، (٣٥)٣٥.
- ياكوبسون، رومان (٢٠٠٢). الاتجاهات الأساسية في علم اللغة (على حاكم صالح و حسن ناظم، مترجمون؛ ط١)، المركز الثقافي العربي.

ب ئینگلیزی

- . Billig, M. 1995. *Banal nationalism*. SAGE Publications.
- . Blommaert, J., & Bulcaen, C. 2000. *Critical discourse analysis*. Annual Review of Anthropology, 29, 447-466.

- حمه غريب، سازان جوهر (٢٠٢٤). رهمزی گیانداران له پهراویزی که سیتییی مرؤفا به نمونهی په ند و قسهی نهسته قی ناوچهی که رکوک و گه رمیان، گۆڤارا زانکویا گه رمیان، ژ: ١١.
- عه بدوللا، عه بدولسه لام نه جمه دین (٢٠١٨). شروقه کرنا زمانی ریکلامین بازارگانی، چاپا ئیککی، سه نته ری زاخو بو فه کولینین کوردی.
- عه لی، شیرزاد سه بری (٢٠٢٠). شروقه کرنا گوتاری، چاپا ئیککی، په رتوو کخانه یا موکسی، دهوک.
- عه لی، شیرزاد سه بری (٢٠٢٣). تیورا کریارین ئاخذتنی، چاپا ئیککی، په رتوو کخانه یا گازی، دهوک.
- عه لی، شیرزاد سه بری (٢٠٢٤). تیغه هشتنا پراگماتیکی، چاپا ئیککی، چاپخانه یا به دینان، دهوک.
- ب عربی

- القرآن الکریم، سورة آل عمران.
- افیتش، میلکا (٢٠٠٠). اتجاهات البحث اللساني (سعد عبدالعزيز مصلوح و وفاء کامل فايد، مترجمون؛ ط٢)، المجلس الاعلی للثقافة.
- الأفريقي، ابن منظور (١٩٩٧). لسان العرب (المجلد ٥)، دار الصادر.
- بارت، رولان (١٩٩٣). درس السيميولوجيا، ترجمة: عبدالسلام بنعبد العالی، دار توبقال للنشر، الطبعة الثالثة، الدار البيضاء- المغرب.
- بن سعید، احمد بن راشد (٢٠٠٣). قوة الوصف، دراسة في لغة الاتصال السياسي، مجلة عالم الفكر، (١)٣٢.
- حاتم، محمد عبدالقادر (١٩٨٩). الرأي العام و تأثيره بالاعلام و الدعاية، مكتبة لبنان.
- حمداوي، جميل (١٩٩٧). السيموطيقا والعنونة، مجلة عالم الفكر، (٣).
- داود، محمد محمد (٢٠٠٣). اللغة والسياسة في عالم ما بعد ١١ سبتمبر، دار غريب للطباعة و النشر و التوزيع.



sea Green Publishing.

. Langer, S. K. 1954. *Philosophy in a new key: A study in the symbolism of reason, rite, and art*. New American Library.

. Lasswell, H. D., & Blumenstock, D. 1939. *World revolutionary propaganda: A Chicago study*. Alfred A. Knopf.

. Neumann, I. B. 2008. *Discourse analysis*. In A. Klotz & D. Prakash (Eds.), *Qualitative methods in international relations: A pluralist guide*, Palgrave Macmillan.

. Niu, M., & Dechsubha, T. 2022. *The Development of Pragmatics in Morris's Behavioral Semiotics: Semiotic Perspective*. Education Quarterly Reviews, 5(2), 216-225.

. Smith, A. D. 2003. *Nationalism and modernism: A critical survey of recent theories of nationalism*. Routledge.

. Theiler, T. 2017. *Political symbolism*. In *The SAGE encyclopedia of political behavior*. SAGE Publications.

. Tulis, J. K. 1987. *The rhetorical presidency*. Princeton University Press.

. Van Dijk, T. 2008. *Discourse and context*.

. Yule, G. 1996. *Pragmatics*. Oxford University Press.

. Boussaguet, L., & Faucher, F. 2002. *Beyond a "gesture": The treatment of the symbolic in public policy analysis*. French Politics, 18(1), 189–205.

. Charteris-Black, J. 2011. *Politicians and rhetoric: The persuasive power of metaphor*, (2nd ed.). Palgrave Macmillan.

. Cohen, A. 1969. *Political anthropology: The analysis of the symbolism of power relations*. Man, New Series, 4(2), 215–235.

. Cohen, A. P. 1985. *The symbolic construction of community*. Routledge.

. Connolly, W. 1993. *The terms of political discourse*. Princeton University Press.

. Cuddon, J. A. 1999. *Dictionary of Literary Terms & Literary Theory*, fourth edition, USA, Penguin books.

. Edelman, M. 1977. *Political language: Words that succeed and policies that fail*. Academic Press.

. Gill, R. 2000. *Discourse analysis*. In M. W. Bauer & G. Gaskell (Eds.), *Qualitative researching with text, image and sound* (pp. 172–190). Sage Publications.

. Hawkes, T. 2003. *Structuralism and semiotics*. Routledge.

. Iskandarovna, K. S. 2024. *Pragmatic features of symbols in cross-cultural communication*. Western European Journal of Linguistics and Education, 2(9), 50–54.

. Jung, C. G. 1964. *Man, and his symbols*. Dell.

. Lakoff, G. 2004. *Don't think of an elephant: Know your values and frame the debate*. Chel-

الملخص

تأثير الرموز على أفعال التخويف والتطميين
(الخطاب السياسي الكردي كنموذج)

لا يقتصر الخطاب السياسي على نقل المعلومات فحسب، بل يخدم أيضا في بناء المعنى وإضفاء الشرعية على السلطة والتأثير على الرأي العام. يتضمن الخطاب السياسي في كثير من الأحيان استخداما استراتيجيا للغة، حيث يستخدم السياسيون تقنيات بلاغية وأدوات لغوية ورموزا محددة للتأثير على المتلقي. من هذا المنطلق، يحل هذا البحث استراتيجيات وآليات تأثير استخدام الرموز في أفعال التخويف والتطميين ضمن الخطاب السياسي الكردي، مع التركيز بشكل خاص على خطابات مسعود بارزاني في الفترة ما بين (٢٠٢٣-٢٠٢٥). من خلال المنهج الوصفي التحليلي ونظرية أفعال الكلام، تقوم الدراسة بتحليل دقيق للخطابات المحددة. تظهر النتائج أن استراتيجية التخويف تبنى بشكل أساسي من خلال ربط الأحداث الجارية برموز مأساوية من الذاكرة المشتركة (مثل الأنفال والقصف الكيماوي... إلخ). في الوقت نفسه، يتم بناء التطميين من خلال استخدام رموز تاريخية إيجابية (مثل ثورة أيلول، التعايش السلمي، الملا مصطفى البارزاني... إلخ) لتعزيز السرد القومي للسمود والأمل. في الختام، توضح الدراسة أن الرموز في هذا السياق ليست مجرد أدوات وصفية، بل هي أدوات براغماتية قوية ومؤثرة لتوجيه الجماهير وتعزيز الهيمنة السياسية. الكلمات المفتاحية: الخطاب السياسي، الترهيب، التطميين، الرمز، التداولية.

Abstract

The Effect of Symbols on the Acts of Intimidation and Reassurance (Kurdish Political Discourse as a Model)

Political discourse is not merely about conveying information, but also serves to construct meaning, legitimize authority, and influence public opinion. Political discourse often involves the strategic use of language, in which political figures employ specific rhetorical techniques, linguistic tools, and symbols to influence the recipient. From this perspective, this research analyzes the strategies and mechanisms of the effect of using symbols on the acts of intimidation and reassurance within the Kurdish political discourse, with a particular focus on the speeches of Masoud Barzani in the period between (2023-2025). Through a descriptive-analytical approach and speech act theory, the study conducts a detailed analysis of the selected speeches. The findings indicate that the strategy of intimidation is primarily constructed by linking current events to tragic symbols of collective memory (such as the Anfal and chemical attacks, etc.). At the same time, reassurance is built through the use of positive historical symbols (such as the Aylul Revolution, coexistence, Mullah Mustafa Barzani, etc.) to reinforce a national narrative of resilience and hope. In conclusion, the study demonstrates that symbols in this context are not just descriptive tools, but are powerful pragmatic and performative instruments for directing the public and strengthening political hegemony.

Keywords: Political Discourse, Fear Reassurance, Symbol, Pragmatics